スカイハイ

skyhigh

カルマ

1

高橋ツトム

YJ
ヤングジャンプ
YJC

スカイハイ カルマ

1

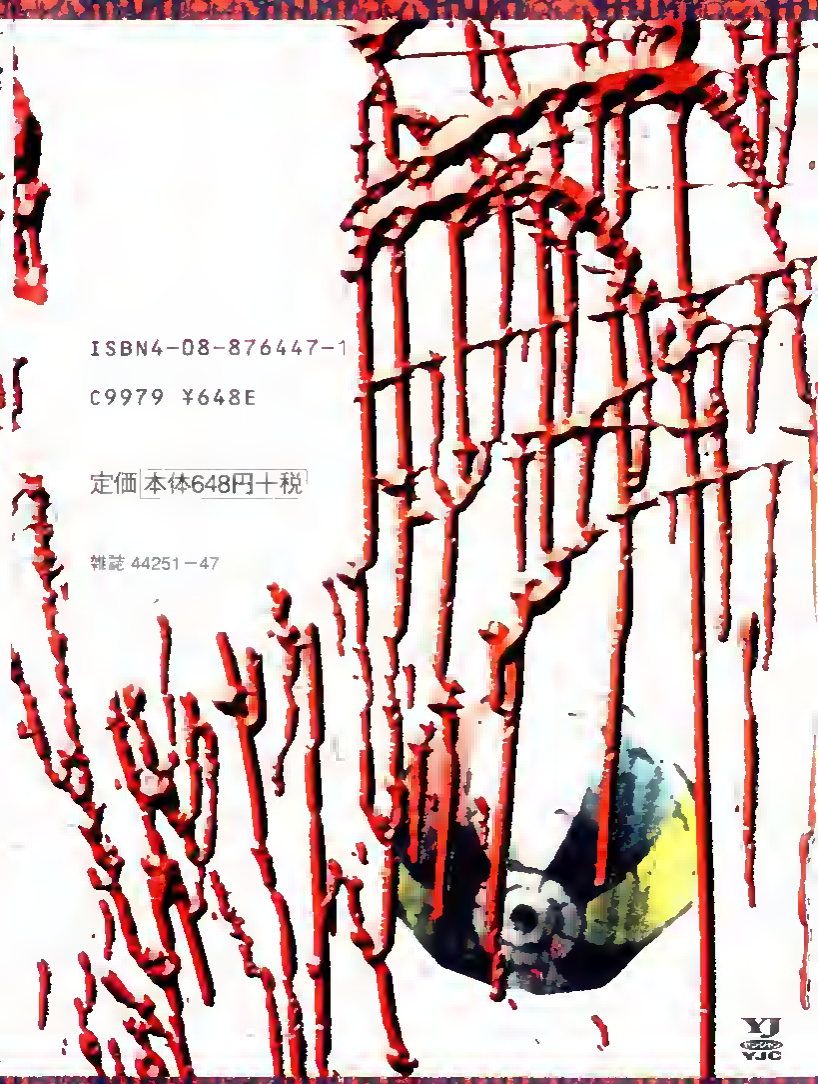
高橋ツトム

ISBN4-08-876447-1

C9979 ¥648E

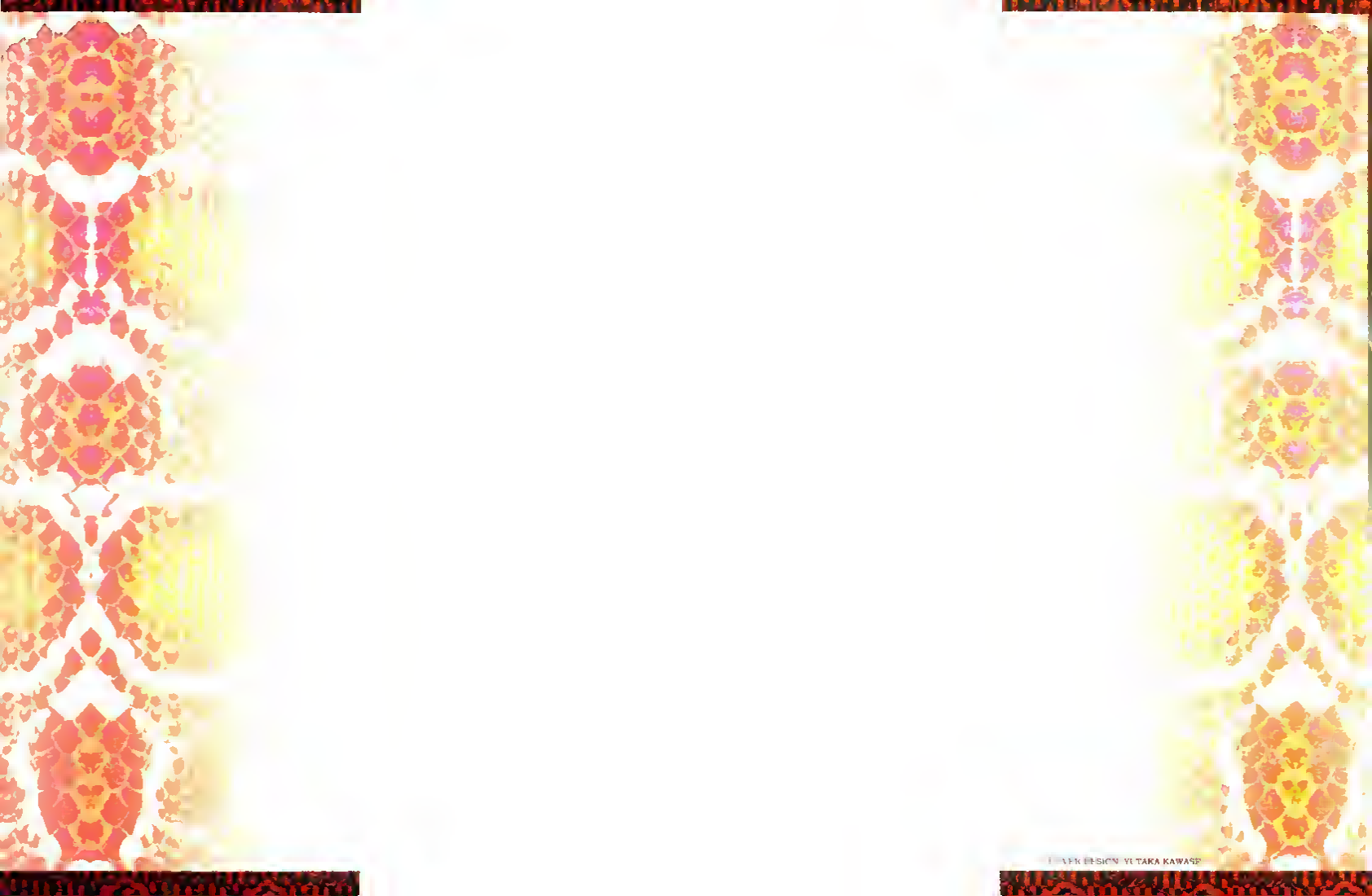
定価 本体648円＋税

雑誌 44251－47



集英社

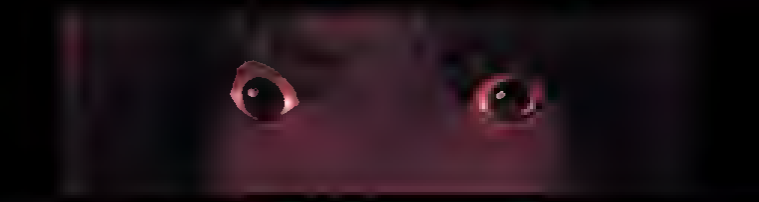
YJ
ヤングジャンプ
YJC



1
skyhigh
カルマ
高橋ツトム

＃1　タカマルマイ　3
＃2　霊　障　35
＃3　出　生　53
＃4　霊能者　71
＃5　怨みの門　89
＃6　蛇念（じゃねん）　107
＃7　しくみ　125
＃8　籠の鳥　145
＃9　憑魂（つきだま）　163
＃10　イズコ　181
＃11　異　変　200

DARKNESS
……闇……
大きな闇
A GREAT DARKNESS



DARK
暗く
DEEP
深い

FOR SOME REASON I FEEL SAD
WHEN I LOOK AT THIS DARKNESS
... DARKNESS .....

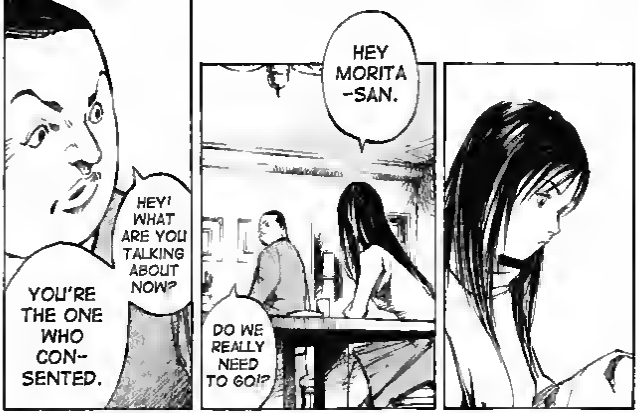
PROJECT
OMANGA
edits: bryan
trans: sekihoutai
scans: zyph

SFX: KYAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAH
HAH
HAH
HAH
HAH

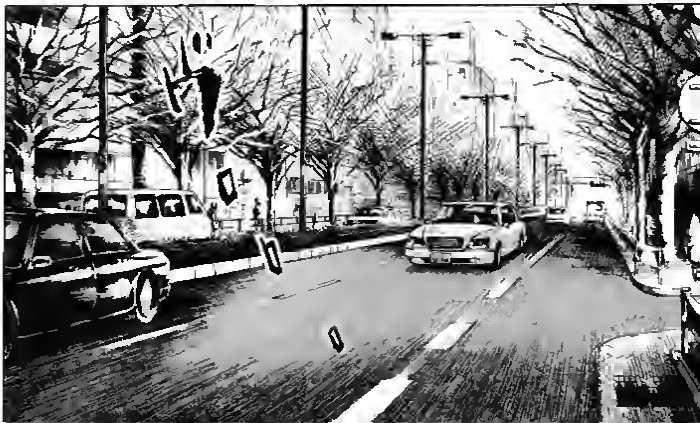
SORRY... LOG...
DID I SCARE YOU?

THAT DREAM AGAIN...
GOOD BOY!
COME HERE.
HAYATOE
THE SAME AS ALWAYS...
Morning Mai-chan. It's almost time, come down soon
YES?
OK.

A HUGE SNAKE AND BLOOD
I WONDER WHAT IT MEANS
HURRY UP! WE NEED TO MAKE IT ON TIME.


HEY MORITA -SAN.
DO WE REALLY NEED TO GO!?
HEY! WHAT ARE YOU TALKING ABOUT NOW?
YOU'RE THE ONE WHO CON-SENTED.

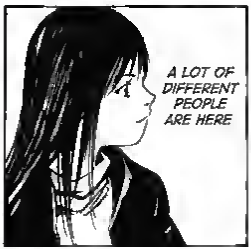
I'M GETTING NERVOUS.
AHHHHHHH



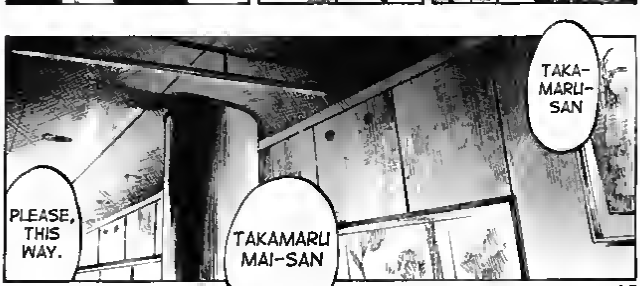
OUR OFFICE IS IN TROUBLE RIGHT NOW
MOTHER'S SONGS AREN'T DOING TOO WELL RIGHT NOW
ON TOP OF THAT, LAST YEAR OUR RATINGS FELL AND SO OUR RECORD CONTRACT IS IN TROUBLE
UUUH
I'LL BE HONEST WITH YOU
BUT I CAN'T ASK AYAME-SAN TO LAUGH AND ACCEPT VARIETY WORK.
SO I'M ASKING YOU TO HELP OUR OFFICE OUT A BIT.
PLEASE!

YES
WOW THAT'S
ANYWAYS THANK YOU VERY MUCH

タナトス
2F

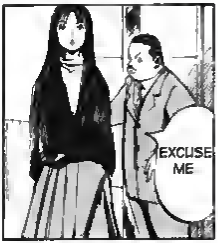

A LOT OF DIFFERENT PEOPLE ARE HERE

YEAH IT'S START-ING NOW
YEAH I'LL DO MY BEST


TAKA-MARU-SAN
PLEASE, THIS WAY.
TAKAMARU MAI-SAN

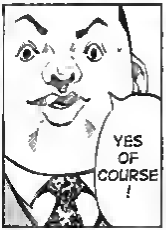
WOW HAIR CRAB

THIS NEXT CHILD IS JOUNARU AYANE S DAUGHTER.
AH, I SEE


EXCUSE ME

IT'LL PROBABLY BE A REALLY TIGHT WORK SCHEDULE BUT WILL YOU BE OK?

HAHA HAH!
I'M ASKING HER.


YES OF COURSE!

IF YOU ASK ME, I WOULD CALL EROS AND TANATOS "HUMAN DRAMA".
WELL IF I HAD TO PUT IT IN A GENRE IT WOULD BE HORROR.
SOME-THING?
THIS MOVIE IS HORROR ISN'T IT?
UMMM
SORRY, I APOLO-GIZE FOR THIS, BUT
ACTUALLY I
AM BAD WITH SCARY THINGS.

THERE ARE BRUTAL SCENES, RIGHT?
I WAS WORRIED THAT I MIGHT CAUSE MORE HARM THAN GOOD BECAUSE I CAN'T TOLERATE THEM.
EEK !!
SO THEN YOU...
WHY DID YOU COME?
HAHA AHAH
BUT
I REALLY WANT TO DO IT!
NO, THAT'S NOT RIGHT...
WELL, ABOUT THAT...

PLEASE LET ME DO IT!
IF IT'S NOT SCARY
IT'S COMPLETELY OFF-TOPIC, BUT
I LIKE JOUMARU AYAME'S "NON-EXISTANT WORLD" A LOT
MOTHER WILL BE HAPPY
WHEN I LISTEN TO IT AT NIGHT WHILE DRINKING, IT CAN MAKE ME CRY
WOW I CAN'T IMAGINE THAT

YES...
IT'S GREAT.
YES.

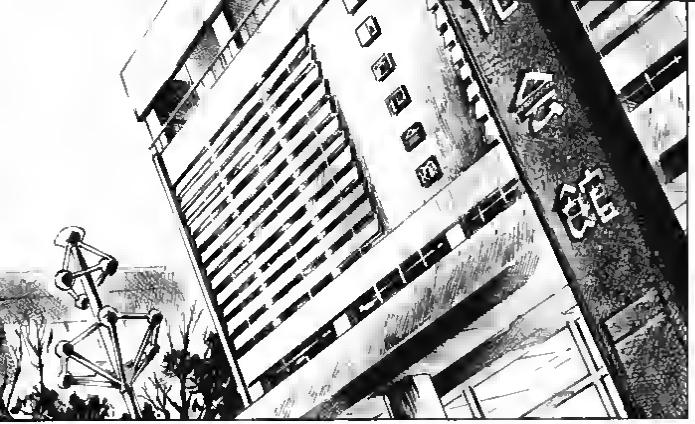
IT'S GREAT.

I THINK YOU'LL GET THE PART.
WE'RE GOING TO INTERVIEW MORE PEOPLE SO I DON'T KNOW WHAT WILL HAPPEN, BUT
REALLY! THANK YOU VERY MUCH!
THE DIRECTOR IS MYSTERIOUSLY INTERESTED.

SHEESH!
I BROKE OUT IN COLD SWEAT WHEN YOU SAID "BAD WITH SCARY THINGS"
BUT IT'S TRUE.
BUT I'M GLAD.
WE CAN START FROM HERE
AH!
WH-
WHAT ?

I FORGOT TO GIVE HIM FOOD!
WH-WHO'S ?
LOG! LOG'S BREAK-FAST!
HE'S PRO-BABLY HUNGRY!
PLEASE HURRY, MORITA-SAN!
AH...
AH HOT ...

株式会社
血液運送



城丸あやめ
ラスト・リサイタル
IS IT TRULY IMPOSSIBLE ?

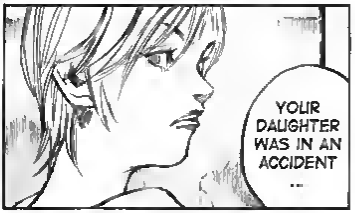
BUT IT CAN'T BE HELPED

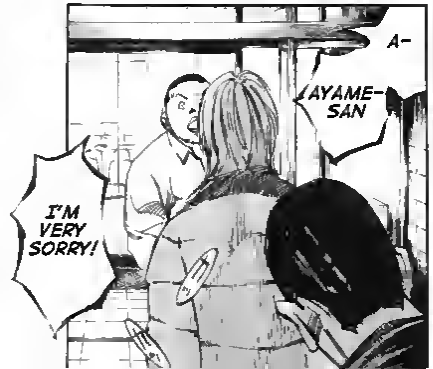
WE HAVE BEEN PART-NERS FOR MORE THAN 20 YEARS

WE'VE DONE EVERY-THING POSSIBLE FOR YOU
BUT

IT'S NOT SELLING.
I'M SORRY, BUT I WANT TO CONCENTRATE ON THE SHOW WILL YOU LEAVE ME ALONE?
WHAT! LEARN TO KNOCK!
AH UM
YES

...I
JUST HAD A PHONE CALL.


YOUR DAUGHTER WAS IN AN ACCIDENT ...


A-
AYAME-SAN
I'M VERY SORRY!

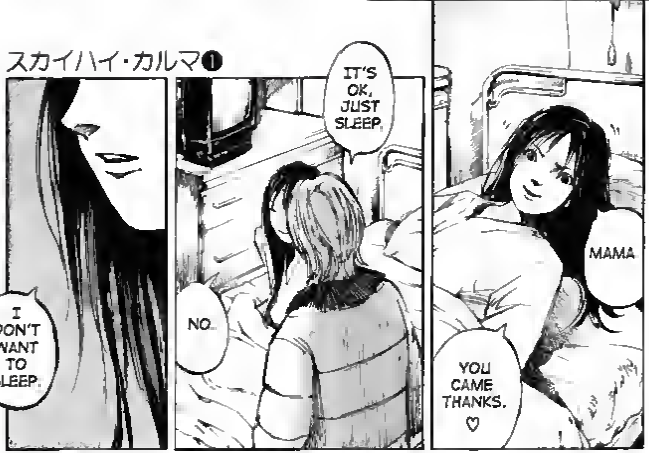
WHAT HAPPENED, HAPPENED
MORE IMPORTANTLY WHAT'S THE ROOM NUMBER?
307!

高丸 真唯

MAI-CHAN'S MOTHER. CORRECT?
YES

I AM THE DOCTOR, ISHIDA
JOUMARU.
I BELIEVE THERE IS NOTHING TO BE WORRIED ABOUT.
HOWEVER SHE DID HIT HER HEAD A BIT SO WE'VE RUN TESTS.
SO IS MY DAUGHTER OK?
I SEE
SHE SAID SHE WAS TIRED
PLEASE TAKE CARE.
THANK YOU VERY MUCH.

MAI...
YOU SHOULDN'T SCARE ME LIKE THAT.


I DON'T WANT TO SLEEP.
NO.
IT'S OK, JUST SLEEP.
MAMA
YOU CAME THANKS. ♡

I'LL SEE A SCARY DREAM AGAIN.

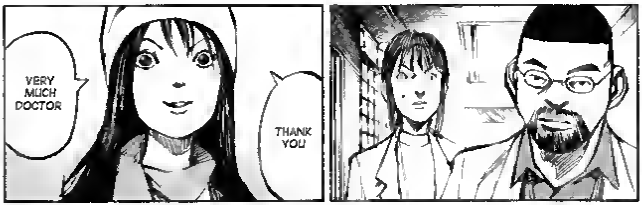
Please, a moment
.....Ishida-san

TA... TAKAMURA MAI-CHAN'S CAT SCAN FOR HER HEAD...
WHAT IS IT?
WHAT? DID YOU FAIL AGAIN?
Um...
Ah...

Are my eyes going bad?

what the hell is this?

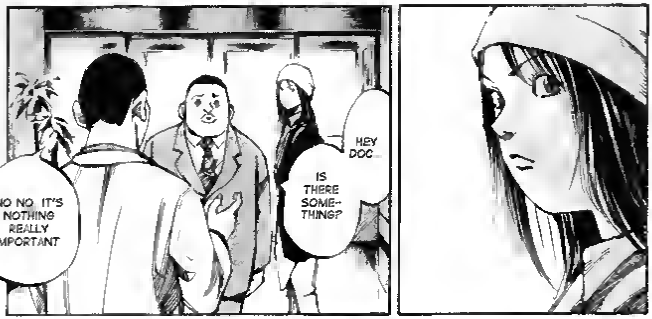
#2 Soul Harm
EDITOR BRYAN
SCANNER GAT'SU
TRANSLATOR OMERA
HAWKS AND OMANGA
THANK YOU VERY MUCH FOR TAKING CARE OF HER

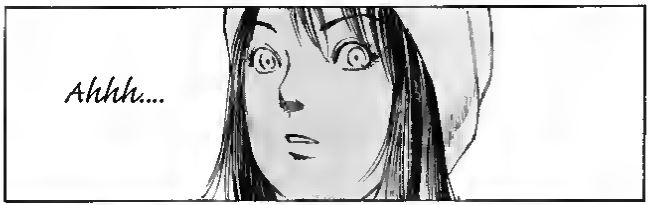

VERY MUCH DOCTOR
THANK YOU

ARE YOU REALLY OK?
MAI-CHAN

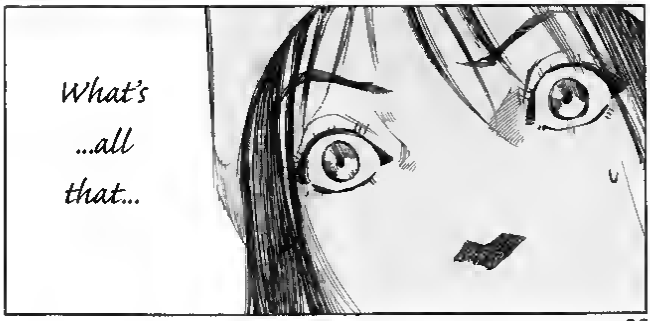
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
I'M PERFECTLY FINE, THAT'S WHY I CAN GET OUT RIGHT?

AFTER THE ACCIDENT ARE YOU FEELING ANY HEADACHES OR ANY PAIN AT ALL IN THE HEAD?
IT S NOT EXACTLY LIKE THAT
UH THAT S NOT IT


NO NO. IT'S NOTHING REALLY IMPORTANT
HEY DOC...
IS THERE SOME-THING?


Ahhh....

SHE SAID SHE WAS TIRED SO I WAS WONDERING WHETHER SHE WAS FEELING ANY HEAD-ACHES...


What's
...all
that...

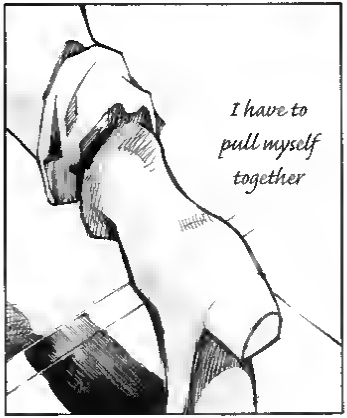
HEY MAI-CHAN?
MAI-CHAN
Noo—
IF ANYTHING SEEMS WRONG LATER ON PLEASE COME AS SOON AS YOU CAN OVER HERE
WE WISH TO DO SO
WE TRY TO USE THE UTMOST OF OUR CAPABILITIES TO TAKE THE BEST CARE OF OUR PATIENTS
SO DOCTOR CAN YOU TAKE CARE OF ANY SICKNESS?

ANYWAYS I'M OK
WELL THEN
YOSH
YOSH

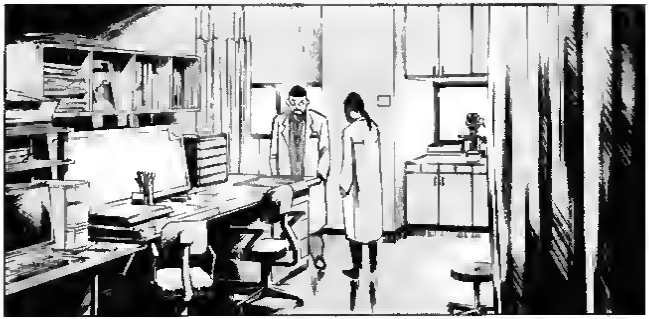
The huge snake I see in my dreams and the white doll also, these are impossible things

It's all because I haven't been behaving as I should that's probably why God is being mean

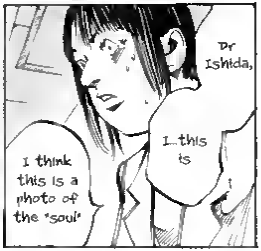
MAI-CHAN
NICE WEATHER ISN'T IT


I have to pull myself together

It is really, a beautiful sky.



YAMAUCHI-KUN WHEN YOU BECOME A DOCTOR IT'S NOT EASY TO BELIEVE IN SUCH A THING

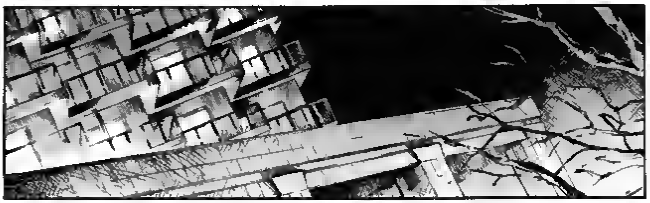

Dr Ishida,
I...this is
I think this is a photo of the "soul"

BUT THIS IS IMPOSSI-BLE.

LET ME THINK FOR A WHILE ABOUT THIS

YE... YES

AND THIS
FOR THE MOMENT WE'LL KEEP THIS FOR OURSELVES ONLY

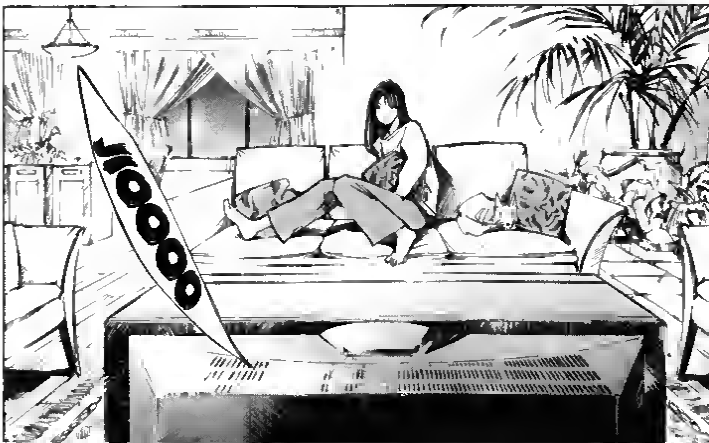


WHO THE HELL SHOULD I TALK TO ABOUT THIS SHIT?

PPAHH
IT'S BETTER TO DO SOMETHING RATHER THAN NOTHING
JUST LIKE YAMAUCHI SAID, THIS ISN'T ANYTHING RELATED TO MEDICINE
JUST SPILL IT BUDDY. BUT WHATEVER YOU ASK I CAN'T INTRODUCE ANY GIRLS TO YA
BAR
ANASTASIA
THAT'S A SHAME
WELL IN FACT I CAME HERE FOR. YOU HAD A PROGRAM ON TV LAST YEAR RIGHT?

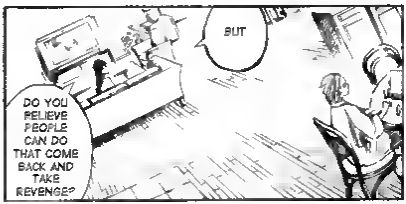
YEAH THEY HAVE IT ON VIDEO TOO
WASN'T IT YOU THAT HAD BEEN RIDICULING THESE KIND OF PROGRAMS FOR A WHILE
"SOUL SUPER FILE"

THE THING IS I GOT SOME-THING INTEREST-ING HERE IN MY HANDS
I JUST WANTED TO HAVE SOME PSYCHIC SPECIALIST TO TAKE A LOOK AT THIS


JIOOOOO

You must chose only one out of the three ways
Will you go to heaven and wait for rebirth
or will you wander through the world for an unjust death or
will you
kill the person and get revenge.
Now go.

YOU KNOW IT'S BECAUSE YOU WATCH STUFF LIKE THAT, YOU END UP HAVING THESE DREAMS


BUT
DO YOU BELIEVE PEOPLE CAN DO THAT COME BACK AND TAKE REVENGE?

YEAH

MAMA DOESN'T HAVE ANY SPECIAL SENSE ABILITY THOUGH, RIGHT?

WELL IF YOU CAN DO THAT THEN THERE ARE DEFINITELY A LOT OF PEOPLE TO KILL

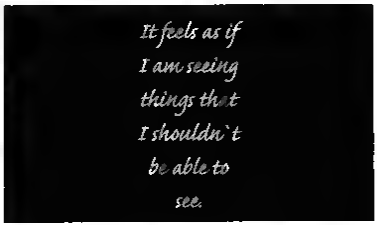
HA
AS IN A CURSED DEATH?

NONE AT ALL
Yeah that's right.
I THINK SHE JUST HAS THE VOICE TALENT.
YEAH GOOD NIGHT
GOOD NIGHT
OK ROGU
LET'S GO SLEEP

What lies awake inside of me?

Please somebody tell me what's going on.

God and Soul


It feels as if I am seeing things that I shouldn't be able to see.

WHOEVER IT IS IT CAN'T BE ALIVE

I HAD A SPECIALIST TAKE A LOOK AT THE PHOTO YOU GAVE ME
AND HOW WAS IT?

What do you mean?
Eh?

APPARENTLY IN A "BLOCKED SOUL" PHOTO LIKE THAT THERE ISN'T ANYONE ALIVE.

SHE MUST HAVE BEEN PROBABLY KILLED IN AN UNFAIR SITUATION AND BECAME CURSED...AND SHE

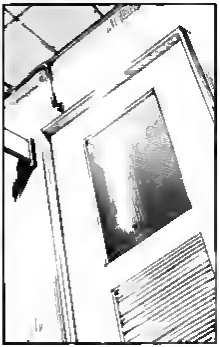
translator: omera editors: bryan and zyph scanner: zyph

kyaaaaaaaa

CUUUT!
CHANGE THE LIGHT-ING.
OK WE'RE DONE.
TO THE NEXT ONE.
MAI!
!
GAH
GAH
GAH

WAI... HOLD ON, MAI-SAN!

CHEH
AGAIN



THOUGH IF SHE SLEEPS A BIT IT GOES DOWN QUICKLY
MORITA-SAN...
SHE IS THE WEAK BODY BIRL KINDA TYPE RIGHT?
I'M SORRY, BUT OCCASIONALLY SHE HAS THIS HIGH FEVER
YES
I MEAN HONESTLY, FROM NOW ON THE SHOOTS ARE GOING TO BECOME MORE AND MORE TIRING IF SHE IS SICK PLEASE WON'T YOU CLEARLY SAY SO
NO THE THING IS... TODAY, HASN'T IT BEEN THE 3RD DAY IN A ROW THAT SHE JUST FAINTED?
I can't move
aside from the fingers...

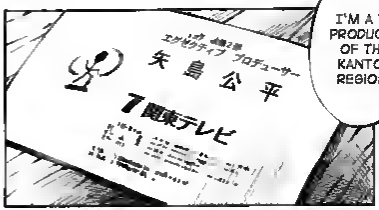
why
I'm just causing trouble

I'm not a good girl

I don't do any good to anybody at all

I'LL BE COMING SOON
I'M ALREADY FINE
AH
EXCUSE ME
YE... YES
TAKAMARU... MAI-CHAN RIGHT?

DO YOU BELIEVE
IN GHOSTS OR IN LIFE AFTER DEATH?


エグゼクティブ プロデューサー
矢島公平
7関東テレビ
I'M A TV PRODUCER OF THE KANTOU REGION.

YES.

THAT ONE?

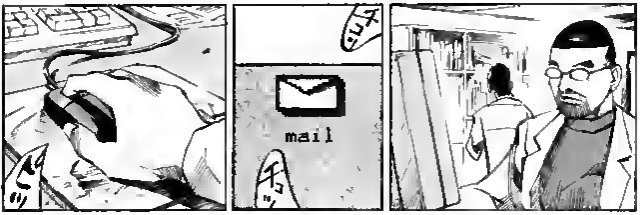
YES

THIS IS IT
THE TRUTH IS
THERE'S SOMETHING THAT EVERYBODY HAS BEEN HIDING FROM YOU
THIS IS THE X-RAY FROM THE TIME OF YOUR ACCIDENT
YOU DIDN'T KNOW ABOUT THIS DID YOU?
WHAT
WHAT AM I?

SHIT..
EVEN THOUGH THIS IS SUCH AN IMPORTANT PROBLEM..
I'M AN OLD FRIEND OF ISHIDA,
BUT THAT GUY, HE'S A DOCTOR..
HE THREW IT ALL UP.
HE COULDN'T ACCEPT THERE WAS SOMETHING HE COULDN'T REASON OUT..

I KNEW THIS SPECIALIST IN SOME BUSINESS I DID AND
I HAD THIS FAMOUS PSYCHIC TAKE A LOOK AT THIS PHOTO
AS SOON AS I DID SO, HE SAID FOLLOW ME
MAI CHAN... THE ONE WHO SAVED YOU..

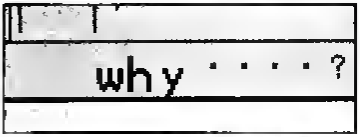
SOMEHOW THIS SICKNESS
SEEMS TO BE CONNECTED TO MAI-CHAN'S BIRTH...
'CAUSE THIS CAN'T BE CURED BY DOCTORS...
DON'T YOU WANNA FIGHT THIS WITH ME?
birth
....
WHAT DO YOU THINK?

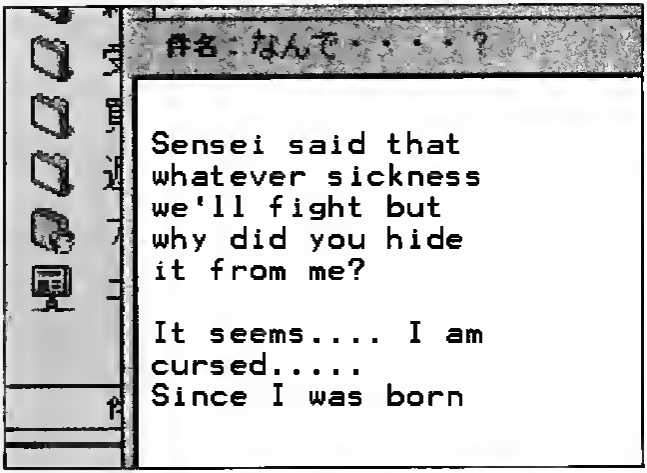


Sensei said that whatever sickness we'll fight but why did you hide it from me?

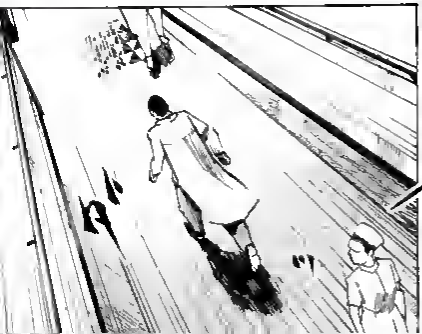
It seems.... I am cursed.... Since I was born

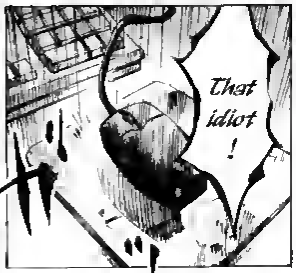
Mai

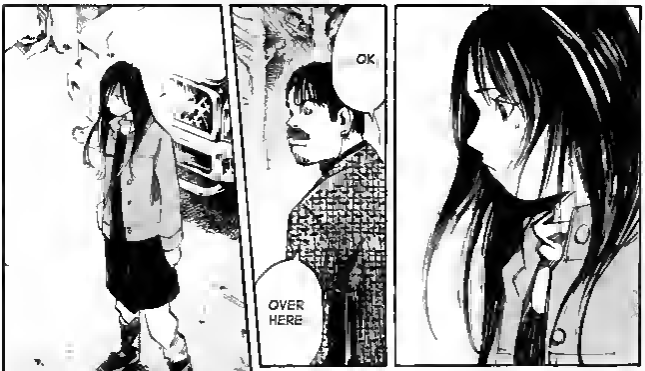



件名：なんで・・・・？
Sensei said that whatever sickness we'll fight but why did you hide it from me?
It seems.... I am cursed..... Since I was born

Yashima...

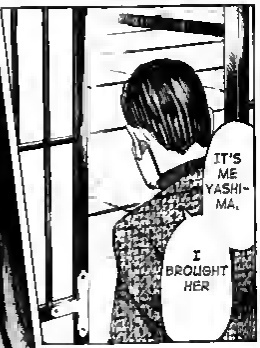



That idiot!


OK
OVER HERE

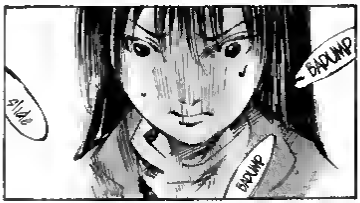
JUST TRY HARD A LITTLE MORE
WE SHOULD TAKE A LOOK AT IT QUICKLY
What happened?
IT HURTS A LITTLE
MY HEAD
My body is refusing to...
I shouldn't go?
what?
what does this mean?

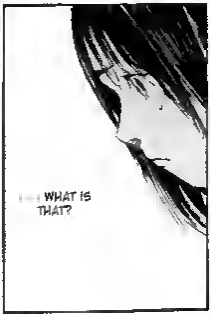
MAI-CHAN, THIS IS KOMATSUBARA KISHUU-SENSEI


I BROUGHT HER
IT'S ME YASHI-MA.

I'M KOMATSUBARA

....what...?





OMANGA

SCAN: ZYPH - TRANSLATION: TSUSAMI100 - EDIT: SIDEPHASE

THERE ARE VOICES COMING FROM THE FLOOR. . .
WWWWWWWWWWWWWWWWWW
MMMM
BUAAAAAHHH
HUUUUDAA

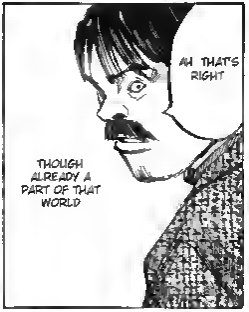
AH, BUT NO MATTER HOW MANY TIMES I SEE THIS PLACE THIS TEMPLE IS AMAZING DON'T YOU THINK?

AH, SENSEI!
THANK YOU FOR TAKING TIME OUT OF YOUR BUSY SCHEDULE TO SEE US

IT'S DANGEROUS WHEN TOUCHED BY THOSE NOT FAMILIAR WITH THE SPIRITUAL WORLD

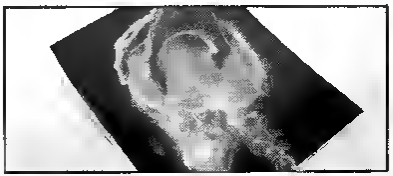
DON'T TOUCH

NOT EVEN THIS HUMBLE KOUMATSU[illegible]R WOULD BET UPON HIS SPIRITUAL SIGHT TO RISK TOUCHING THAT THING!


AH THAT'S RIGHT
THOUGH ALREADY A PART OF THAT WORLD

THERE'S A VOICE COMING FROM BELOW
YEAH
DO YOU FEEL SOME-THING?
YOU HAVE THE POWER TO HEAR THEM?
A LONG TIME AGO, DUE TO A FLOOD, MANY PEOPLE DIED IN THIS SPOT.
WHAT YOU HEAR IS WHAT REMAINS OF THEM.
GOT IT.
HEY, START ROLLING

BUT DON'T WORRY, I'VE ALREADY HELD A MEMORIAL SERVICE. THEY'RE AT PEACE.
WELL THEN, PLEASE ENTER.
KANNA,
BRING THAT.
YES
BUT, THEY'RE STILL IN SO MUCH PAIN . . .



YOU WERE DOING REALLY WELL WEREN'T YOU
DID YOU ADJUST TO IT?

YOU SEE THINGS RELATED TO SNAKES, DON'T YOU.

YOU EMIT A SOUND
A HISSING.
HOW
HOW DO YOU KNOW THAT?
THIS MALICE HAS BEEN CONCEALED AND YOU'VE BEEN ABLE TO LIVE BECAUSE OF THE STRENGTH OF YOUR OWN SOUL'S DEFENSES
RIGHT NOW YOU'RE POSSESSED BY A TRULY WICKED MIND
SO I REALLY
AM CURSED?
WHAT YOU SHOULD BE THANKING
IS YOUR OWN DESPERATELY FIGHTING SOUL

DO YOU KNOW HIS NAME?
NO
I DON'T HAVE ONE
HOW IS YOUR FATHER?
THIS DESIRE... COMES FROM A RELATIVE
YOUR FATHER'S ANCESTOR.
YOUR HOUSE-HOLD
WILL EXPERIENCE A GREAT TRAGEDY

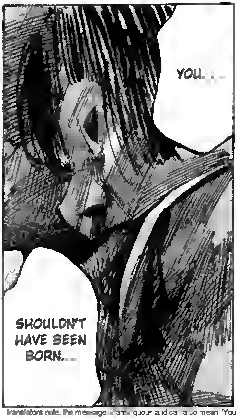
IF I LOOK AT EVERYTHING UP TIL NOW, EVERYTHING HAS BEEN RATHER NORMAL...
WHY? WHY CAN'T I HEAR?

"WILL YOU NOT COME FORWARD?"
"THIS GIRL IS CURSED"

GULP
WHAT DO YOU DESIRE OF THIS HUMBLE KISHUU?
!

GASP!

WHAT THE?

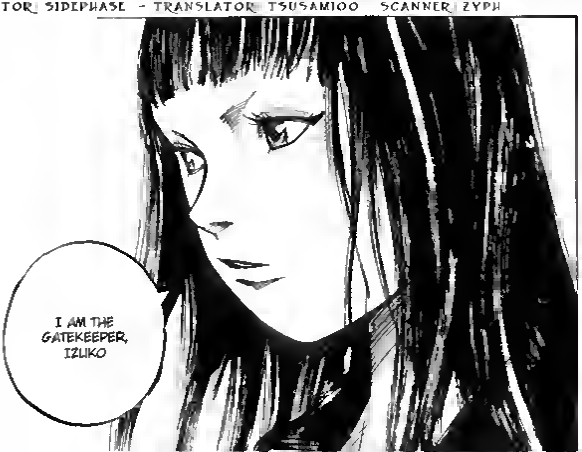


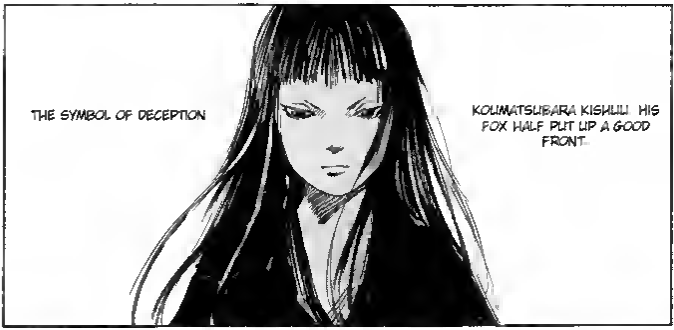
Translations note: the message in the queue and ca...o mean "You can't/won't be born"

MAMA
SOMETHING TERRIBLE HAPPENED
CA
CALL AN AMBU-LANCE!!

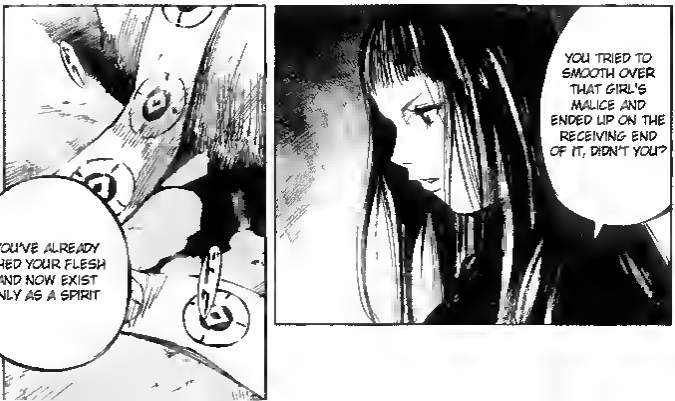
OMANGA

EDITOR: SIDEPHASE - TRANSLATOR: TSUSAMIOO - SCANNER: ZYPH



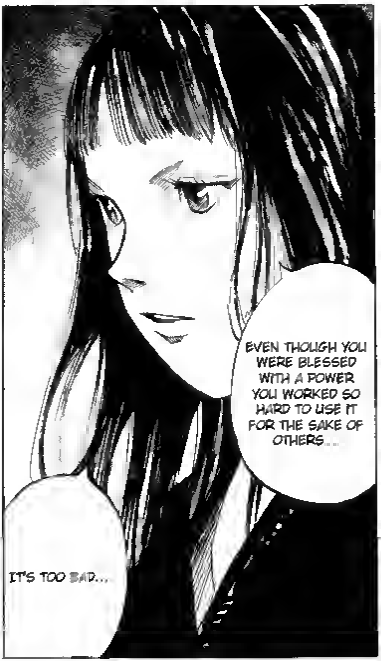


*YOU-KEE-CHAN SAYS: IN JAPANESE FOLKLORE A FOX IS A TRICKSTER AND HAS THE POWER OF ILLUSION


YOU'VE ALREADY SHED YOUR FLESH AND NOW EXIST ONLY AS A SPIRIT
YOU TRIED TO SMOOTH OVER THAT GIRL'S MALICE AND ENDED UP ON THE RECEIVING END OF IT, DIDN'T YOU?

BUT YOU UNDER-STAND, DON'T YOU?
YOU HAD "POWER" IN THE HUMAN WORLD

BUT YOU MESSED UP
WHILE USING YOUR SPIRITUAL POWERS


EVEN THOUGH YOU WERE BLESSED WITH A POWER YOU WORKED SO HARD TO USE IT FOR THE SAKE OF OTHERS...
IT'S TOO BAD...

EVEN THOUGH YOU HAD SUCH GREAT KARMA AS A HUMAN, IT WAS NEVER ONCE RETURNED...

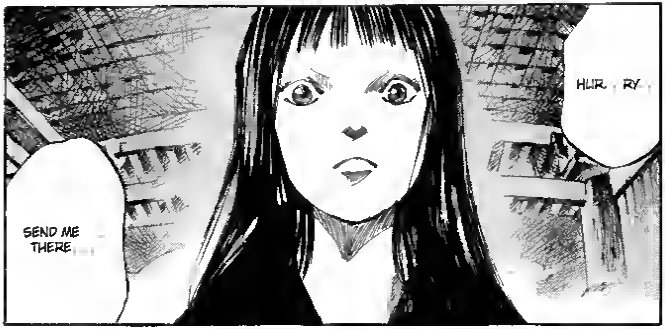
RATTLE
GUAH
RATTLE
RATTLE

RATTLE
RATTLE
RATTLE

YOU HAVE THREE DESTINATIONS TO CHOOSE FROM. YOU MAY CHOOSE ONE
ONE ACCEPT YOUR DEATH AND TRAVEL TO HEAVEN IN ORDER TO BE REBORN
TWO. . . BECOME A GHOST AND ROAM THE HUMAN WORLD.
AND THREE

POSSESS AND MURDER ONE HUMAN IN THE WORLD.

SCRAPE
RUSTLE
SCRAPE
KI
KILL


HUR RY
SEND ME THERE

IS THAT REALLY
YOUR DECISION ?

*SFX SIZZLE

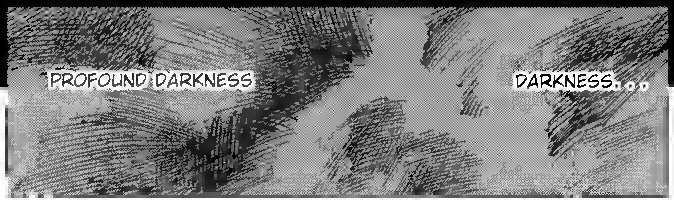
YOU'RE NOT DEAD YET

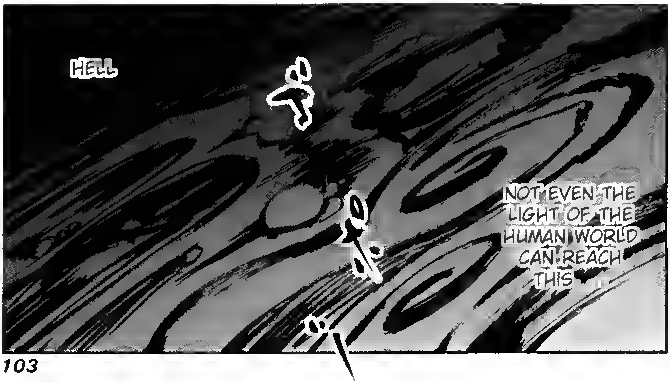
ロイド
ブ

PLEASE... KILL... IT...
FOR... ME...
YOU
YOU'RE THE MALICIOUS THING HAUNTING THAT KID.
IS YOUR BITTERNESS SO DEEP THAT IT CAN REACH THIS FAR?

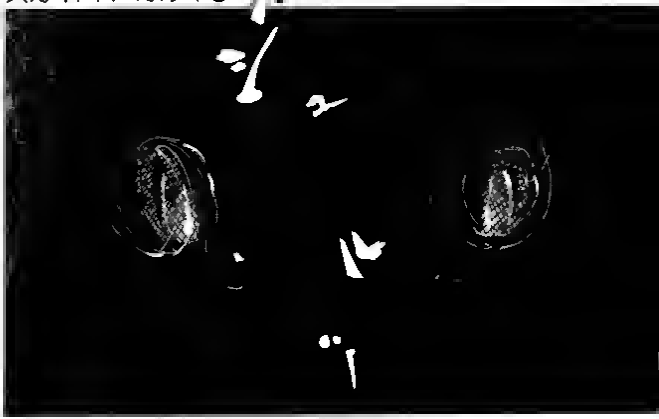
*TSU-NEE-CHAN SIVE: *TSU* IS USED TO INDICATE VIGOROUS MOTION, BUT ALSO A SINKING FEELING OR A SINKING HEART

ズ
ズ
ズズ


PROFOUND DARKNESS
DARKNESS...


HELL
NOT EVEN THE LIGHT OF THE HUMAN WORLD CAN REACH THIS

THE UNDEAD VENGEFUL SPIRIT
IMARU KATOU
CAPTURING THIS GIRL... YOU'RE UP TO SOMETHING...



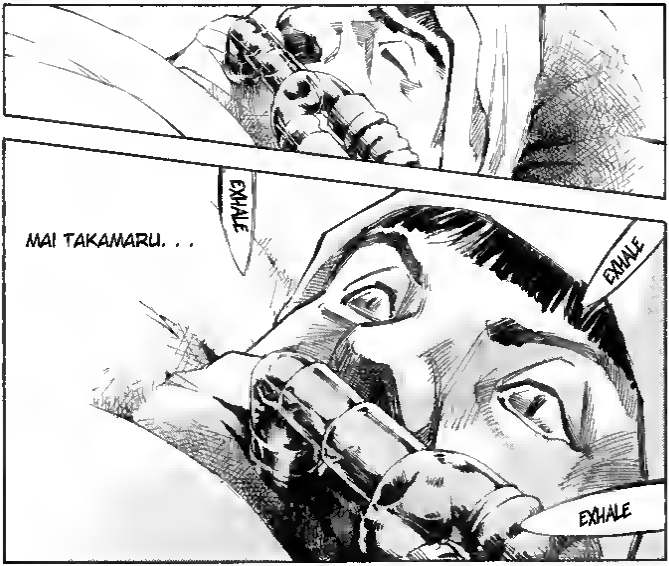
ICU

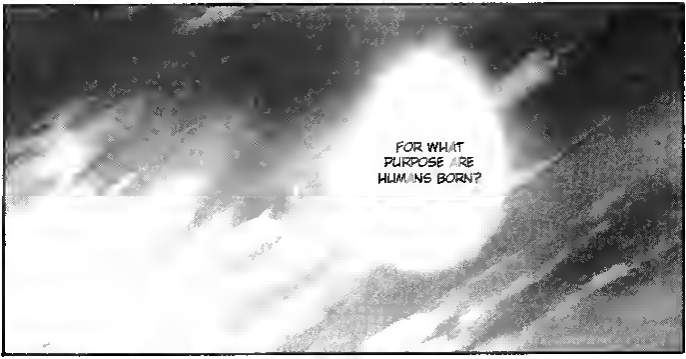
合疾病

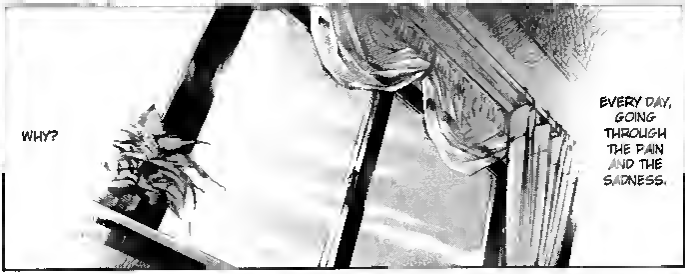
BUT IT SEEMS NO ONE WAS THERE
THANKS

I CALLED THE FAMILY

WE'VE ALREADY DONE ALL THAT WE CAN.
AH...


MAI TAKAMARU. . .
EXHALE
EXHALE
EXHALE


FOR WHAT PURPOSE ARE HUMANS BORN?


WHY?
EVERY DAY, GOING THROUGH THE PAIN AND THE SADNESS.

I DON'T UNDERSTAND...

Scanner: Z
Translator: Tsu
Editor: Side

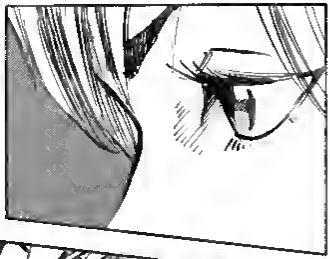
STOP IT

MAI!!

COME HERE FOR A BIT.
MAMA.
YOU'RE REALLY TIRED AREN'T YOU?

I WENT TO SEE HOW MR. KOUMATSUBARA IS DOING EARLIER.
THAT'S NOT IT...
THEY SAID HE'S ON HIS WAY TO RECOVERY.
IS THAT SO...
THANK GOODNESS.
THE PRODUCER OF KANTO TELEVISION SOUGHT HIM OUT TO APOLOGIZE
BUT... THAT MR. KOUMATSUBARA IS NO ORDINARY PERSON...
MAI
WHAT BURDEN ARE YOU CARRYING?
IF YOU'RE STRUGGLING WITH SOMETHING...
I'LL FIGHT IT WITH YOU!

HEY MOM...
IS IT OK TO ASK HER?
WHAT SHOULD I DO...
IT'S OK... IT'S MAMA AFTER ALL...
I FEEL A GRE-T TRAGEDY
THIS MALICE IS FROM AN ANCES-TOR
WHO IS MY FATHER?

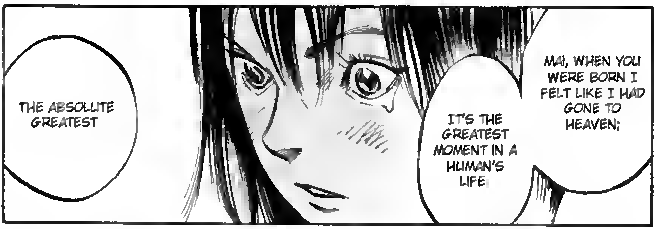


DO YOU REALLY WANT TO KNOW?

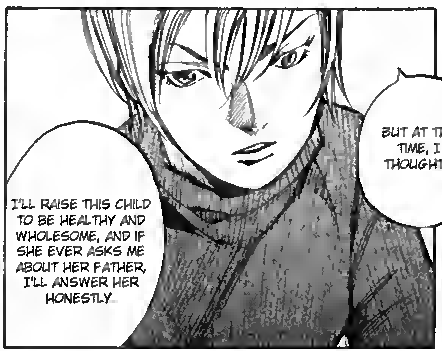
MAMA, YOU RAISED ME ALL BY YOURSELF...
AND YOU HAVE MY DEEPEST GRATITUDE...
I THINK I'M AT AN AGE WHERE I SHOULD BE ALLOWED TO ASK...
AND I'M NOT DOING THIS TO CAUSE YOU PAIN...
I LOVE YOU SO MUCH MAMA...

"SQUEEZE"
I AM THE ONE THAT LOVES YOU THE MOST IN THIS WORLD
YEAH

WELL... MAMA DIDN'T REALLY WANT A PREGNANCY, BUT AS A WOMAN, I WANTED TO GIVE BIRTH TO A CHILD.
I WANTED YOU.


MAI, WHEN YOU WERE BORN I FELT LIKE I HAD GONE TO HEAVEN.
IT'S THE GREATEST MOMENT IN A HUMAN'S LIFE.
THE ABSOLUTE GREATEST

I'LL DECIDE TO STOP HIDING IT...


I'LL RAISE THIS CHILD TO BE HEALTHY AND WHOLESOME, AND IF SHE EVER ASKS ME ABOUT HER FATHER, I'LL ANSWER HER HONESTLY.
BUT AT THE TIME, I THOUGHT...

NO MATTER WHAT...
AS LONG AS SHE HAS MAMA, IT WILL BE ALRIGHT.
MAI, YOUR DAD
"SQUEEEE"

IS SOMEONE NOT EVEN I KNOW.
I WAS
ARTIFICIALLY INSEMINATED

THAT NIGHT MAMA DIDN'T SLEEP A WINK...

I TOO SOBBED;
LISTENING TO THE SKYLARK IN THAT BIG BEAUTIFUL SKY AND PERIODICALLY CRYING

MAMA...THANK YOU FOR GIVING BIRTH TO ME!!
BUT THAT WAS REALLY BECAUSE
IF IT WASN'T FOR YOU, MAMA, I— WOULD HAVE NEVER EXISTED IN THIS WORLD

SLAM!
ALRIGHT, LET'S GO!

FROM NOW ON MY SONGS ARE ONLY GOING TO GET BETTER.

HEY NOW, WHAT'S GOTTEN INTO YOU AYAME?
YOU'RE CERTAINLY ENTHUSIASTIC TODAY AREN'T YOU!

I STILL HAVE ROOM TO GROW.
VROOM!

IF I'M BEING POSSESSED BY AN ANCESTOR'S SPIRIT
THEN I HAVE TO LOOK FOR MY FATHER

AND WHATEVER THIS GREAT TRAGEDY IS

I'M TERRI-FIED, BECAUSE I DON'T UNDER-STAND ANYTHING GOING
"BEEP"

MR. KANNA
FORGIVE ME FOR CALLING YOU OUT LIKE THIS
BUT YOU MUST HAVE BEEN TERRIFIED BY THE INCIDENT AT THE TEMPLE.
YOU ARE THE ONE I'M TERRIFIED OF
MR. KOUMATSUBARA LIED BEFORE
I KNOW HE SAID THAT HE HELD A MEMORIAL FOR THE FLOOD VICTIMS —
WELL... I'LL BE HONEST WITH YOU.
THE EVIL SPIRIT POSSESSING YOU, TO BE MORE PRECISE

I ACTUALLY CAME HERE TO TALK ABOUT THE SNAKE!
BUT THEY WERE STILL SUFFERING.
FOR ME TO BE LIKE THAT...
I STILL DON'T KNOW IF I CAN QUITE BELIEVE IT.
UP UNTIL THEN, SENSEI WAS THE REAL THING.
LATELY, HIS SPIRITUAL POWERS HAVE BEEN DECLINING.

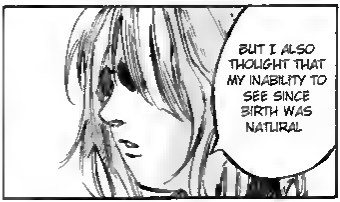
I WANT TO KNOW
WHAT AM I?
PLEASE TELL ME!
WHAT IN THE WORLD IS GOING ON?
MORE LIKE YOU NEED TO KNOW, RIGHT?
IN ORDER TO CONSPIRE IN THIS WORLD AND THE NEXT...

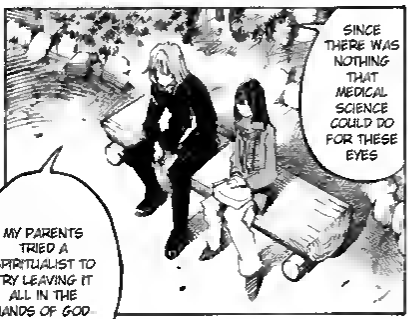
#7 CONSPIRACY

SCANNER AND GRASSY KNOLL ZYPH

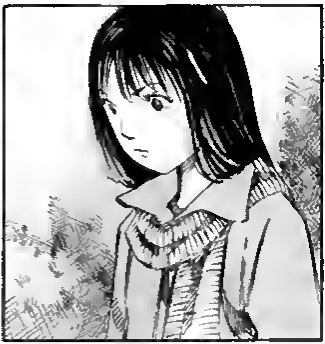
TRANSLATOR AND SEKIHOTAI -TSUSAMI

EDITOR AND CHUPACABRA -SIDEPHASE-

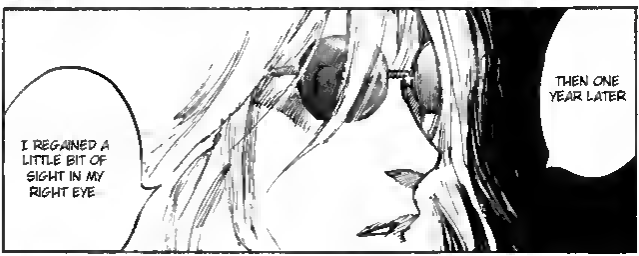


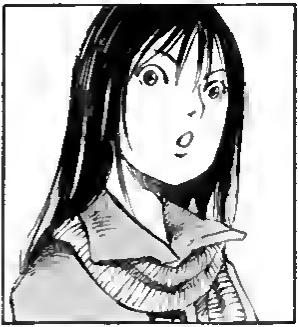

SINCE THERE WAS NOTHING THAT MEDICAL SCIENCE COULD DO FOR THESE EYES
MY PARENTS TRIED A SPIRITUALIST TO TRY LEAVING IT ALL IN THE HANDS OF GOD

SENSEI TOLD US
THAT IN THE KANNA LINE, FOUR GENERATIONS AGO AN ANCESTOR HAD HIS EYES GOUGED OUT AND DIED...
THAT MAN WAS FORGOTTEN AND LEFT OUT OF THE FAMILY LINE. HE BECAME A GHOST AND CHOSE TO SUFFER.
SENSEI SAID MY BLINDNESS WAS A SIGN THAT HE WANTED US TO PAY ATTENTION TO HIM.



*TRANSLATOR'S NOTE: OTAKIAGE IS A RITUAL BURNING AUDITORITS USE TO WISH IN GOOD OR BAD LUCK IN SOME SORT OF ENDEAVOR.

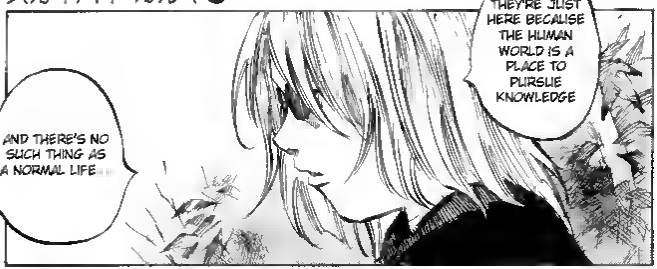




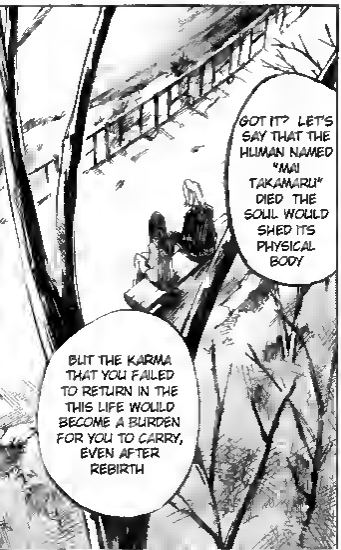
ISN'T THAT GREAT?
BUT HUMANS AREN'T THE ONLY THING I SEE...
HOWEVER, "SEEING," "LISTENING" AND "INVOKING SPIRITS" ARE MY ONLY "POWERS"
YEAH!
YOU CAN SEE...
THEIR SPIRITS?

UM, I...
ONCE IN A WHILE, BUT I CAN SEE...
EVEN NOW...
EARLIER YOU HEARD SOMEONE'S REMAINING CRIES TOO, DIDN'T YOU?
YOU...
SEE THEM TOO
DON'T YOU?
...YES

EVEN THOUGH...
I JUST WANT THINGS TO BE NORMAL


THEY'RE JUST HERE BECAUSE THE HUMAN WORLD IS A PLACE TO PURSUE KNOWLEDGE
AND THERE'S NO SUCH THING AS A NORMAL LIFE...

FOR HUMANS, EVERYTHING FROM BIRTH IS FOR THE SAKE OF EXCHANGING KARMA.


GOT IT? LET'S SAY THAT THE HUMAN NAMED "MAI TAKAMARU" DIED THE SOUL WOULD SHED ITS PHYSICAL BODY
BUT THE KARMA THAT YOU FAILED TO RETURN IN THE THIS LIFE WOULD BECOME A BURDEN FOR YOU TO CARRY, EVEN AFTER REBIRTH

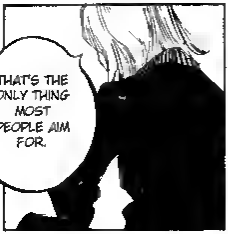
"KARMA" IS A SOUL'S ACCUMULATED "DEBT" IN LIFE

ER...
KARMA?
KARMA.

ACCUMULATE VIRTUE...
KARMA CAN ONLY BE RETURNED IN THE HUMAN WORLD, SO WHILE YOU'RE LIVING, YOU MUST ACCUMULATE 10 VIRTUES.
FOR EXAMPLE, IF YOU WERE A MONSTROUS PERSON IN YOUR PAST LIFE THEN YOU WOULD BE BURDENED WITH BAD KARMA TEN TIMES.
IF YOU THINK ABOUT IT, FOR A HUMAN THAT LIVED SELFISHLY AND WILLFULLY TO EASILY ENTER NIRVANA IS A FANTASTIC FAIRY TALE.
TRANSLATOR'S NOTE: THE STATEMENT ABOVE IS SARCASTIC IN NATURE
THIS WORLD IS ABOUT LEARNING HOW MUCH WE CAN THINK ABOUT NATURE AND OTHER PEOPLE

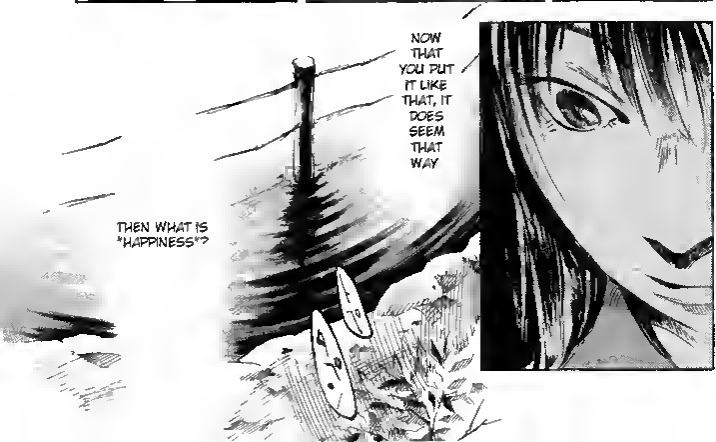
ISN'T IT AMAZING HOW MANY TIMES WE CAN BE REBORN AND CHANGE!
AREN'T THERE FUN THINGS IN THIS WORLD TOO?

BUT


THAT'S THE ONLY THING MOST PEOPLE AIM FOR.

MONEY? THE OPPOSITE SEX? THEMSELVES?
WHAT DO YOU THINK MAKES PEOPLE HAPPY?

BUT WITH THE WAY PEOPLE THINK, IT'S PROBABLY NOT POSSIBLE

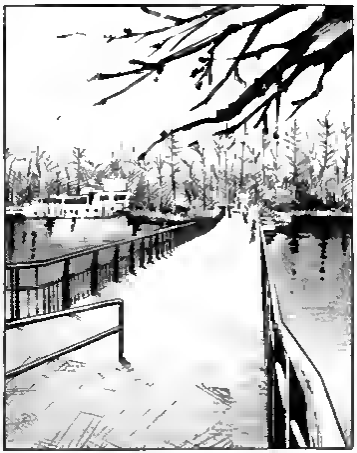

NOW THAT YOU PUT IT LIKE THAT, IT DOES SEEM THAT WAY
THEN WHAT IS "HAPPINESS"?

ギャハハ

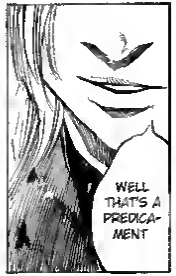
HUMANS
ARE PRETTY PITIFUL AREN'T THEY?
SNIFFLE
I WONDER, IF EVERYONE IS JUST DECEIVING THEMSELVES?
EVEN THOUGH SHE'S POSSESSED BY THAT SNAKES'S AURA, SHE'S THINKING OF OTHER PEOPLE
COULD IT BE THAT THIS GIRL'S ABILITY TO LIVE IS BECAUSE OF HER OWN INCREDIBLE "POWER"?

SOME KIND OF UNIQUE "POWER"

ALRIGHT, I'LL BE GOING THE DAY AFTER TOMORROW.
THE TEMPLE SCARES ME
BUT I'LL DEFINITELY COME.



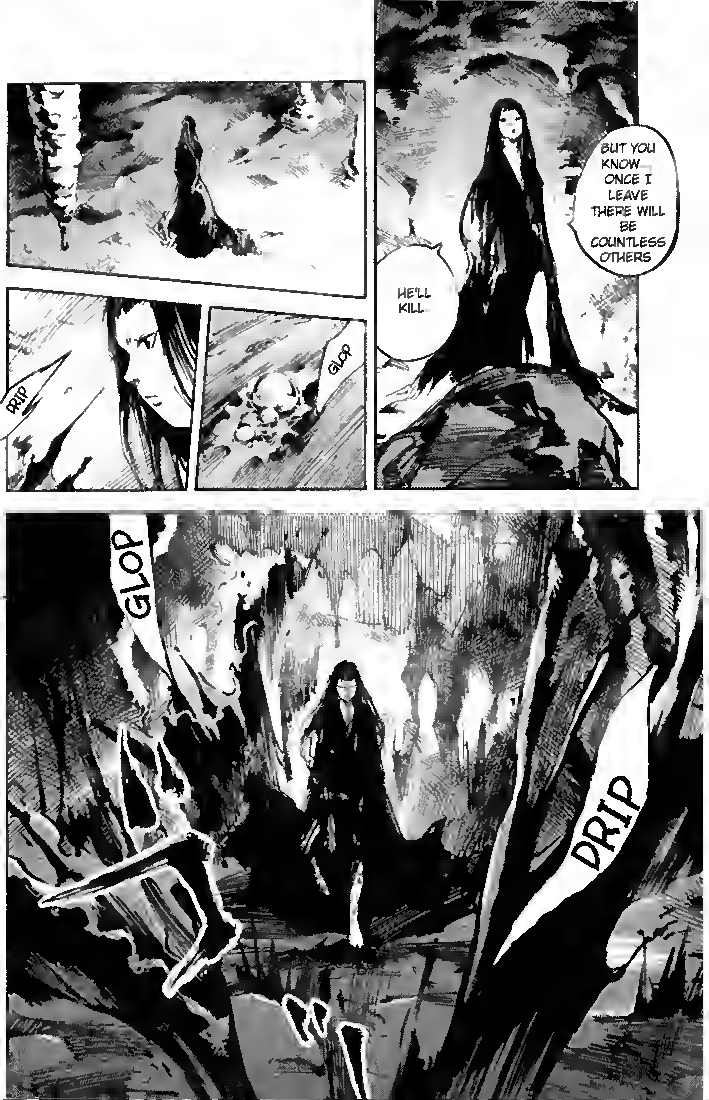
KANNA
MY MOTHER
WAS ARTIFICIALLY INSEMINATED AND GAVE BIRTH TO ME
SO I DON'T KNOW ANYTHING RELATED TO WHAT MR. KOUMATSUBARA TOLD ME ABOUT MY FATHER'S ANCESTORS



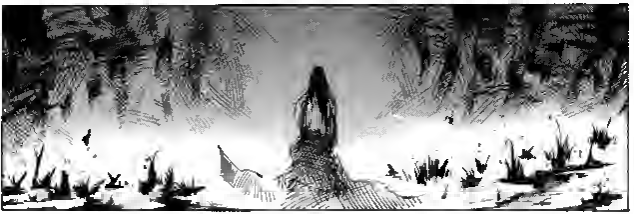
A GREAT TRAGEDY...

TRANSLATOR'S NOTE: IT'S "LEAVING ME RIGHT LITERALLY ME EARS" GUGO?

SOMEONE WITH SUCH HIGH LEVEL SPIRITUAL ENERGY CAN RETURN TO THE GATE, CAN'T YOU
IT'S TOO LATE FOR ME…
GO BACK
EVEN THOUGH I HAD "POWER," I WASN'T VIRTUOUS
THIS IS MY JUST PUNISHMENT
YOU STILL DON'T GET IT


BUT YOU KNOW... ONCE I LEAVE THERE WILL BE COUNTLESS OTHERS
HE'LL KILL
GLOP
DRIP
GLOP
DRIP

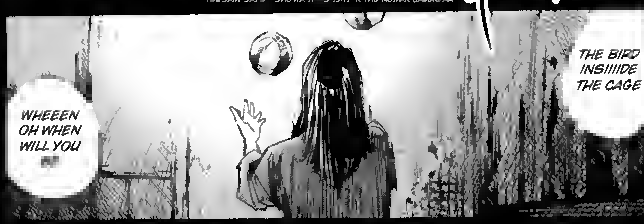
WAIT
SHRIEK

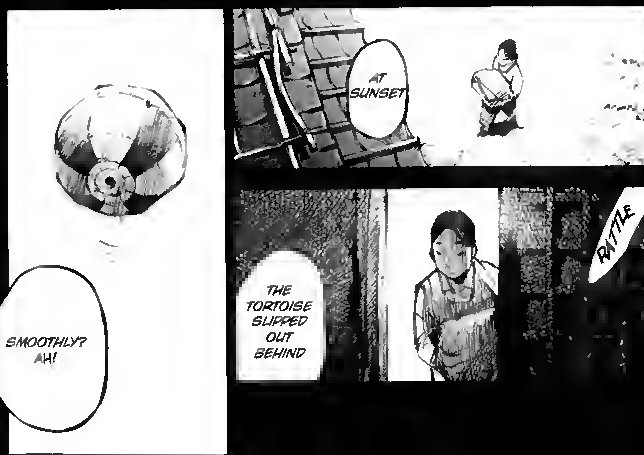


YOU.
YOU'RE THE REAL BODY OF THAT SNAKE?

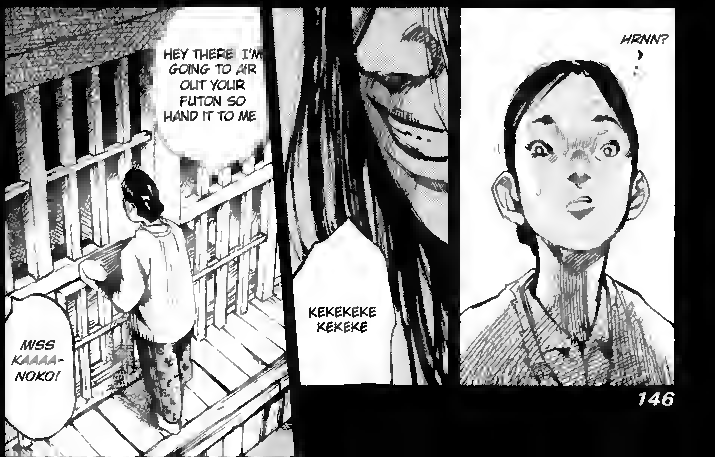
KATOU
IMARU

*TSUSAMI SAYS "SHOWA 17" IS 1947 IN THE ROMAN CALENDAR





OH!!


HEY THERE! I'M GOING TO AIR OUT YOUR FUTON SO HAND IT TO ME
MSS KAAAA-NOKO!
KEKEKEKE KEKEKE
HRNN?

HOT, IT'S HOT...
THE FIRE IS CO-MING...
HOT, IT'S HOT...
I ADVISE THAT YOU RUN AS FAST AS YOU CAN
MWU HAHAHA HA
RUN AWAY! RUN AWAY!
PA PA PA
MASTER...

HAS HE SAID ANYTHING LATELY?
JAPAN IS GOING TO...
LOSE THIS WAR...
WHAT'S WRONG? WHAT IS IT?
HE... HE SAID THAT...
FOR...
FORGIVE ME!
DON'T BE FOOLISH
FOR AS LONG AS THE KATOU LINE CONTINUES THAT WILL NEVER HAPPEN

IT...
COULDN'T BE, JAPAN IS...
EVERYTHING THAT KID SAYS COMES TRUE.
FATHER
DON'T SAY SUCH STUPID THINGS!!
WHEEEN
OH WHEEEN
IT HAAAAAEENS
I LEAVE YOUR MOTHER AND MICHIKO IN YOUR CARE
TOMORROW I TAKE MY POSITION IN THE SOUTH.
KYOU-MARU...
KAT-SUM-ARU...

YES!
YEAR: SHOWA 20 (1945)
TELL ME!

IS THIS HOW JAPAN
IS DEFEATED BY THE ALLIED FORCES?
TWOOOO GREAT LIGHTS WILL DESCEND
AND EEEE EVERYONE WILL BE INCINERATED
HOOOOOT. HOT. EVERYONE WILL BE HOT...
IT'S AN AIR RAID ISN'T IT!
EVERYONE IS GONNA BE INCINERATED BY AN AIR RAID, AREN'T
YOU CAN'T RUN...
AT THIS RATE...

HI
SCRAM.
THESE 18 YEARS... WHAT HAVE YOU SEEN INSIDE THAT CAGE?
WHY DID HEAVEN GRANT OUR HOUSEHOLD A MONSTER...?

WHAT WILL BECOME OF THE KATOU HOUSEHOLD?
OI...

PON
KEKE KEKE KEKE KE...

NO ONE WILL SURVIVE THIS WAR.
THE KATOU FAMILY LINE WILL BE ANNIHILATED
BUT...
I...
CURSED YOU ALL TO DIE.

NOT ONE WILL REMAIN.
YOU'LL ALL BE OBLITERATED FROM THIS WORLD
KEKE KEKE KEKE KE...
MWUAHA HAHAHA!
AND YOU...
COULD YOU SEE YOUR OWN FATE?
YOU MUST HAVE SEEN IT, RIGHT?

IMARU

MASTER!
IMARI IS...
THE FIRE!
IT'S ALREADY
TOO LATE...

HOT HOT
FIRE IS COMING
THE FIRE IS COMING!
IT'S HOT IT'S HOT

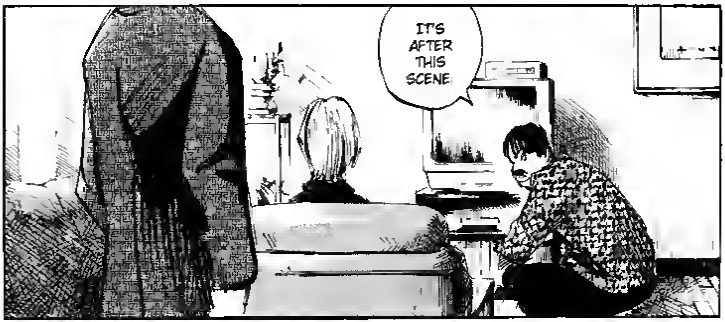
THROWN DOWN HERE, SCREAMING THE WHOLE TIME, IN THIS HELL WHERE NOT EVEN LIGHT CAN EXIST
JUST ONE MORE
AND MAI TAKAMARU THE ONLY CHILD LEFT IN THE LINE

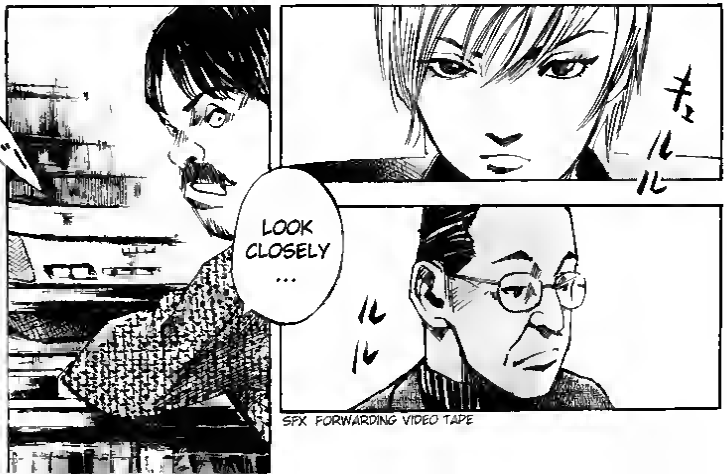
GRUDGE
TO BEAR
GYAATEI GYAATEI
HA-RA-SO--GYA-TE-
BO-JI-SO-WA-KA-
HRM
MA!
TAKA-MARU AND
KANNA!
HOW MANY TIMES DO I HAVE TO WRITE THIS SUTRA?

UNTIL
YOUR PROTECTIVE DEITY DESCENDS.
GEEZ, THANKS
A LOT.

UNTIL MY PROTECTIVE DEITY
DESCENDS...?

(有)クチュール サイーン
大川芸能事務所


IT'S AFTER THIS SCENE


LOOK CLOSELY ...
SFX FORWARDING VIDEO TAPE

YOU SEE THAT!?
ABOVE MAI-CHAN!
A MAN'S FACE!

ACCORDING TO KOMATSUBARA KISHUU, THIS GUY'S NAME IS KATOU IMARU.
MAI-CHAN'S FATHER'S ANCESTORS HAVE APPARENTLY SUFFERED A GREAT TRAGEDY BECAUSE OF HIM.
I'VE NEVER SEEN ANYTHING LIKE THIS.
NOW YOUR DAUGHTER'S BEING TORMENTED BY HIS GRUDGE.
IT'S HARD TO BELIEVE ...
BUT THIS IS A FACT.

?

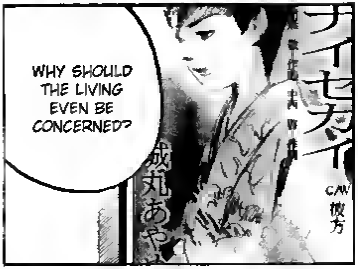
SO WHAT?

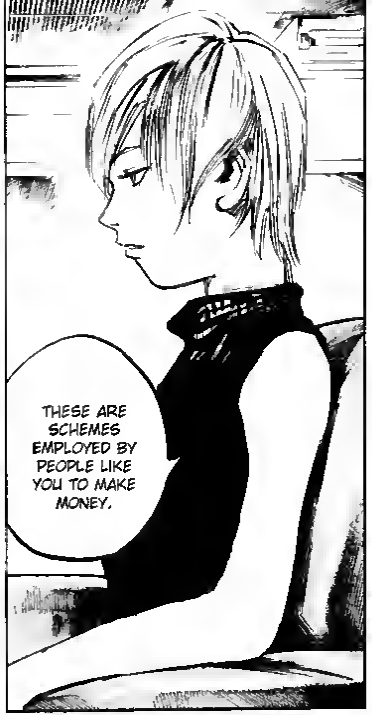
THE UPCOMING SEASON SPECIAL, "SPIRIT SUPER FILE 4"
YES.

MR YAJIMA,
YOU CAME HERE TO OFFER ME A CONTRACT.

LISTEN
GHOSTS, GRUDGES, SPIRITS OF THE ANCESTORS ...

I ...
I WOULD LIKE YOU AND YOUR DAUGHTER TO BE ON THE SHOW



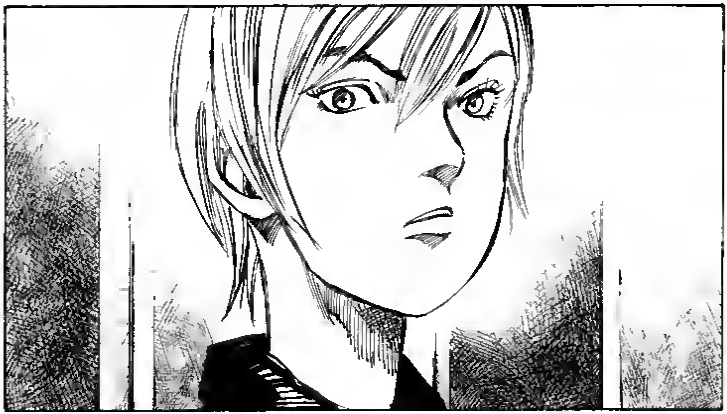


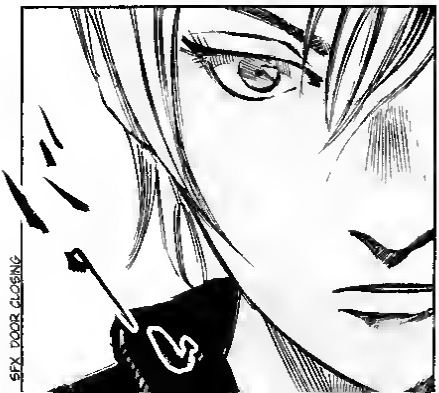
*TATAMI: TRADITIONAL JAPANESE FLOORING

I WOULDN'T KILL A PERSON.
NOT EVEN FOR MONEY.
YOU SHOULD TALK TO YOUR DAUGHTER ABOUT IT.
SHE'S IN TRAINING WITH KANNA, KOMATSUBARA'S APPRENTICE
HE HAS SPIRITUAL POWERS.
OH YEAH!
I'LL SEE YOU AROUND

"JOUMARU AYAME BECOMES A SINGLE MOTHER HER TRIPS TO THE AMERICAN SPERM BANK".

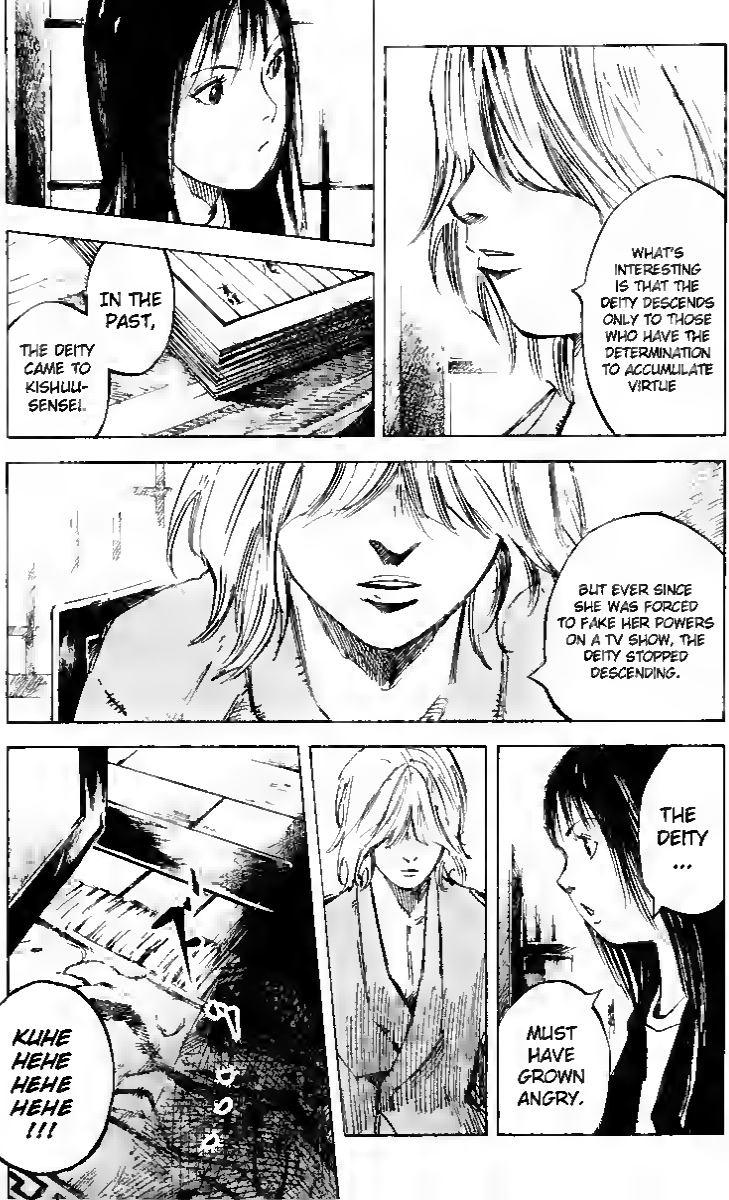
I WAS LOOKING THROUGH OLD MAGAZINE ARTICLES AND FOUND SOMETHING INTERESTING

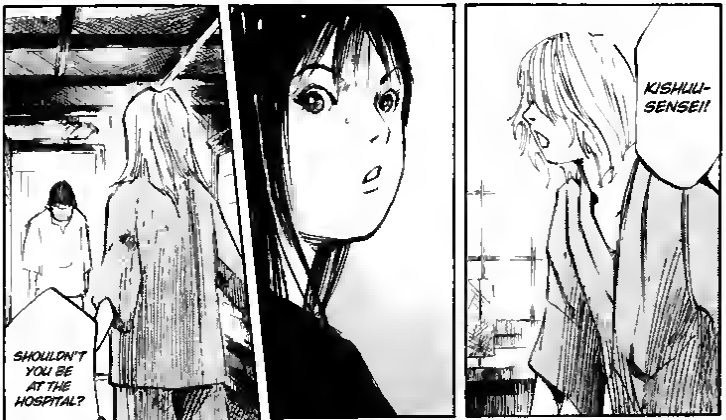



SFX: DOOR CLOSING

I'M STILL A BIT SKEPTICAL
BUT IF IT'S TRUE, EVERYTHING MAKES SENSE
SFX: SOUND OF A DOOR CREEK OPEN

ABLE SPIRITUALISTS SAY THIS IN ONE ACCORD.
THAT "PEOPLE ARE NOT BORN WITH SPIRITUAL POWERS BUT ARE GIVEN BY SOMETHING THAT DESCENDS ONTO THEM"
THAT SOME-THING ...
IS THE PRO-TECTIVE DEITY?
YEAH
IT MIGHT GIVE YOU STRENGTH, POWERS TO SEE THINGS OR GUIDANCE TO HELP YOU AVOID TROUBLE
INTER-ESTING ...


IN THE PAST,
THE DEITY CAME TO KISHUU-SENSEI.
WHAT'S INTERESTING IS THAT THE DEITY DESCENDS ONLY TO THOSE WHO HAVE THE DETERMINATION TO ACCUMULATE VIRTUE
BUT EVER SINCE SHE WAS FORCED TO FAKE HER POWERS ON A TV SHOW, THE DEITY STOPPED DESCENDING.
THE DEITY ...
MUST HAVE GROWN ANGRY.
KUHE HEHE HEHE HEHE !!!


KISHIJI-SENSEI!
SHOULDN'T YOU BE AT THE HOSPITAL?

I CAN FEEL IT!
SOME-THING'S SERIOUSLY WRONG!
WAIT!
KANNA-SAN!
HE'S POS-SESSED.
M... Y...

MY NAME... KATOU... IMARU.
YOU... ARE...
LAST.
I'VE ... KILLED ...
ALL OF... KATOU'S... DESCEN-DANTS.

TAKAMARU
MAI
I WILL GIVE YOU ... UNBEARABLE PAIN.
THE WORST DEATH!

SENSEI!
KYO HEH EHE HEH EHE!

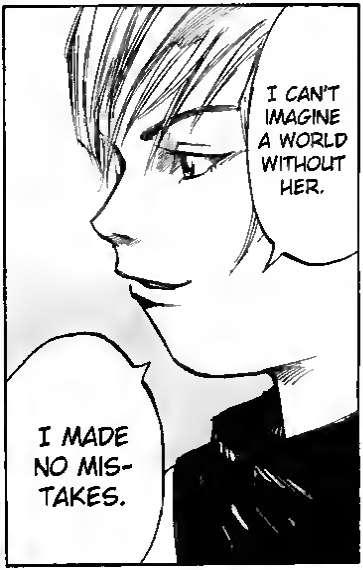
HOT!
HOT!
THE FIRE!
THE FIRE IS COMING!

HOT!
HOT!

I ...
DON'T WANT TO SAY THIS, BUT MAYBE USING THAT SPERM WAS A MISTAKE

DON'T BE RIDICULOUS
WHY WOULD I REGRET THAT?

SMIRK


I CAN'T IMAGINE A WORLD WITHOUT HER.
I MADE NO MISTAKES.

IT'S GETTING HOT.
I'M GONNA GO TAKE A SHOWER

ドーチャ

WEREN'T YOU LOOKING FORWARD TO THIS SKI TRIP?

WHAT'S WRONG MIHO?
YOU DON'T LOOK TOO GREAT.

SOME-THING'S NOT RIGHT ...
SOME-THING'S TELLING ME NOT TO GO ...

LET'S GO DAD!

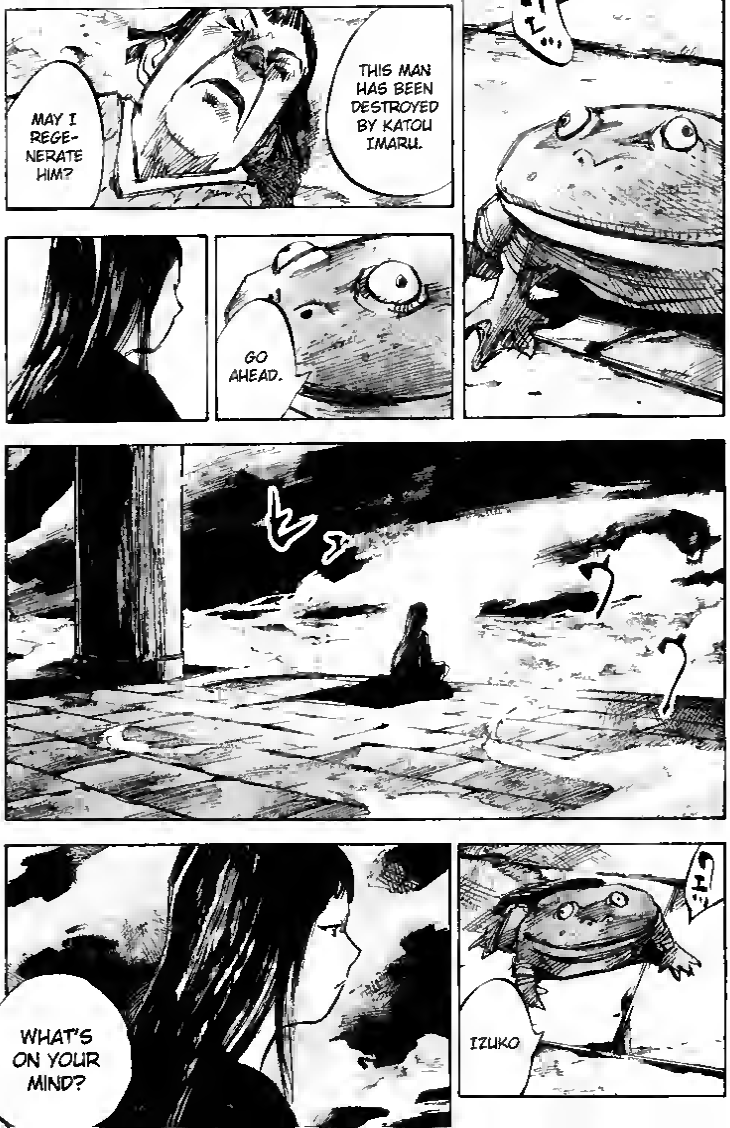
THEY'RE STILL IN THE CAR!
SOME-BODY HELP!
MY WIFE AND KIDS!
UWA AAA AAA AAA !!!

WE SHOULDN'T HAVE GONE
WE'RE ALL GONNA DIE!

WHAT WOULD YOU LIKE TO DO?
YOUR MOTHER AND SISTERS HAVE ALREADY GONE TO HEAVEN

I NEVER IMAGINED THAT WE'D ALL DIE!
WHO WOULDN'T BE?
OF COURSE!
YOU FEEL REGRET BECAUSE YOU CHOSE TO KEEP QUIET WHEN YOU KNEW SOMETHING WAS GOING TO HAPPEN.
I SHOULD HAVE TOLD THEM.
THAT I HAVE STRANGE POWERS
I COULD HAVE SAVED THEM
IF YOU WANT TO SAVE PEOPLE ...
YOU SHOULD STAY HERE.

AS IZUKO, THE GATE-KEEPER OF MALICE.
GATE MASTER.


MAY I REGE-NERATE HIM?
THIS MAN HAS BEEN DESTROYED BY KATOU IMARU.
GO AHEAD.
IZUKO
WHAT'S ON YOUR MIND?

YOU'RE JUST A GATE-KEEPER.
DEALING WITH EVIL SPIRITS IS OUTSIDE OF YOUR JURISDICTION.
YOU ALSO KNOW THAT...
THERE IS ONLY ONE WAY TO APPEASE KATOU IMARU'S SPIRIT.
YOUR INVOLVE-MENT WON'T CHANGE ANYTHING
IT'S JUST THAT

I MIGHT BE ABLE TO HELP HER OUT BY SHOWING HER THE WAY.
YOU'RE GOING TO DESCEND ONTO HER?
WHY ARE YOU SO CONCERNED?
BECAUSE SHE HAS THE SAME "POWER" AS YOU?
GATE MASTER
YOU CAN'T UNDERSTAND HOW MUCH SHE IS SUFFERING BECAUSE OF HER "POWERS"

IT ATTRACTS AN ENDLESS ARRAY OF WANDERING SPIRITS
THAT HAUNT YOU DAY AND NIGHT.
IT'S SHEER TORTURE.
WHAT'S WORSE,
THE PROTECTIVE DEITY NEVER DESCENDED ONTO ME.
YOU WERE SKEPTICAL OF YOUR OWN "POWERS"
THE DEITY MIGHT HAVE COME IF YOU WERE WILLING TO HELP OTHERS WITH YOUR "POWERS"
CONSE-QUENTLY,
I KILLED MY FAMILY.

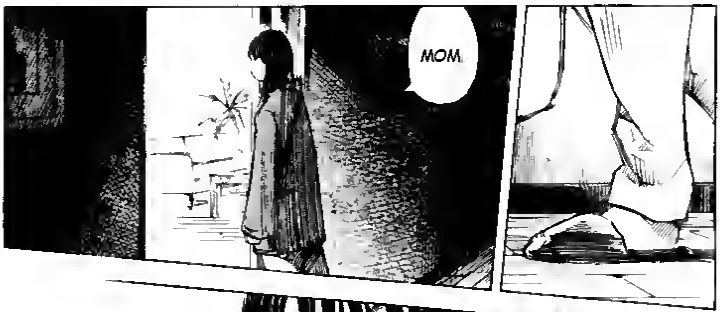
IF YOU INVOLVE YOURSELF WITH SUBJECTIVE INTENTIONS,
YOU WILL GO TO HELL.
KATOU IMARU IS A DANGEROUSLY EVIL SPIRIT.
IF WE LET IT BE, EVERYONE AROUND HER WILL DIE AS WELL.
IF THAT SHOULD HAPPEN THE ONLY WAY FOR YOU TO BE SAVED ...
IS TO HAVE HER CONSOLE YOUR SPIRIT.
IT'S DISTRESSING,
BUT THAT'S KARMA.
I "SAW" IMARU'S INTENTIONS.

POSSESS THE MOTHER.
AND HAVE HER KILL HER OWN DAUGHTER.
JUST AS HOW HE WAS KILLED.
IS THIS WORTH GOING TO HELL FOR?
THEY WON'T UNDER-STAND YOUR WORDS.
WHAT IF SHE REFUSES TO ACCEPT HER "POWERS"?

I WON'T STOP YOU.
CHOOSE FOR YOURSELF.
NO MORE REGRETS
I ALSO HAVE A FEELING SHE'LL DO WELL

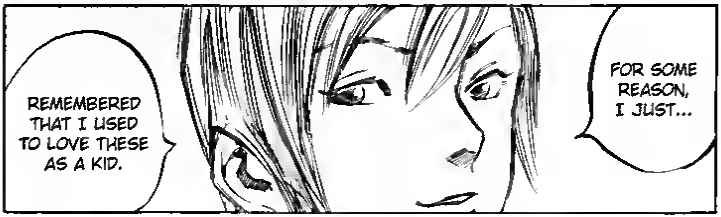
WHAT DO YOU MEAN YOU JUST HAPPENED TO BE AT THE SCENE OF THE SUICIDE?
YOU NEED TO BE MORE AWARE OF YOUR RESPON-SIBILITIES.
MAI-CHAN.
YOU'RE NOT JUST A KID ANYMORE. YOU'RE AN ACTRESS.
SHE'S JUST BUSY WITH HER WORK. HER SHOW STARTS AGAIN TOMORROW.
HOW COME SHE DIDN'T COME PICK ME UP?
ANGRY?
IS MOM ...

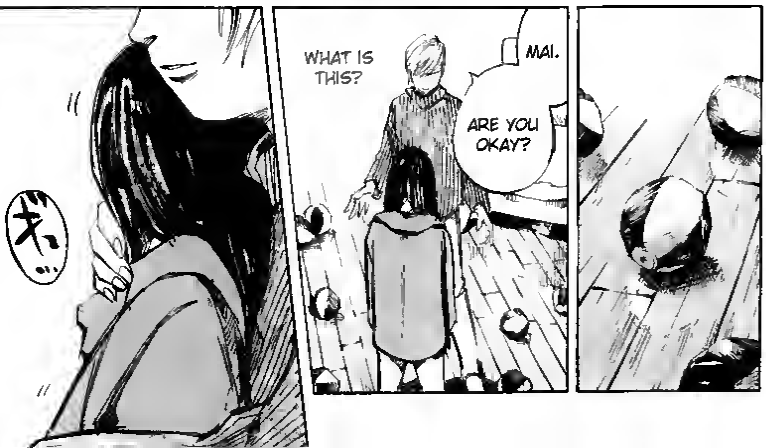
MAI-CHAN,
GO APOLOGIZE TO YOUR MOM, AND TELL HER THAT YOU'RE OKAY


MOM.

.....!

AYAME-SAN
WHAT'S WITH ALL THE PAPER BALLOONS?

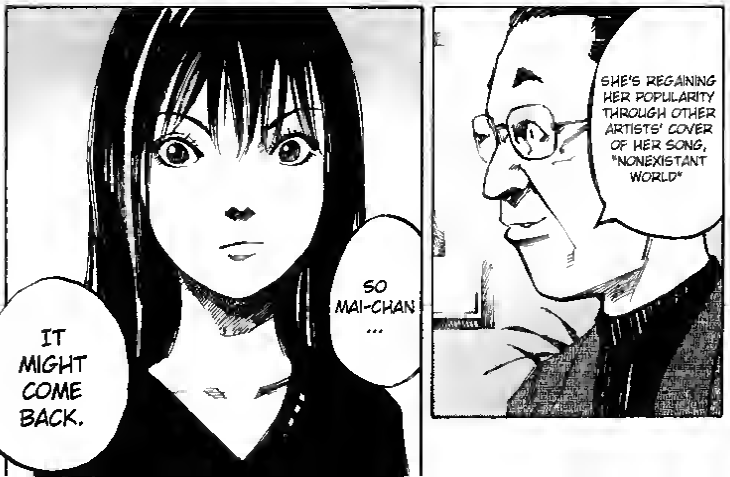

FOR SOME REASON, I JUST...
REMEMBERED THAT I USED TO LOVE THESE AS A KID.


MAI.
WHAT IS THIS?
ARE YOU OKAY?
ｵｵ…

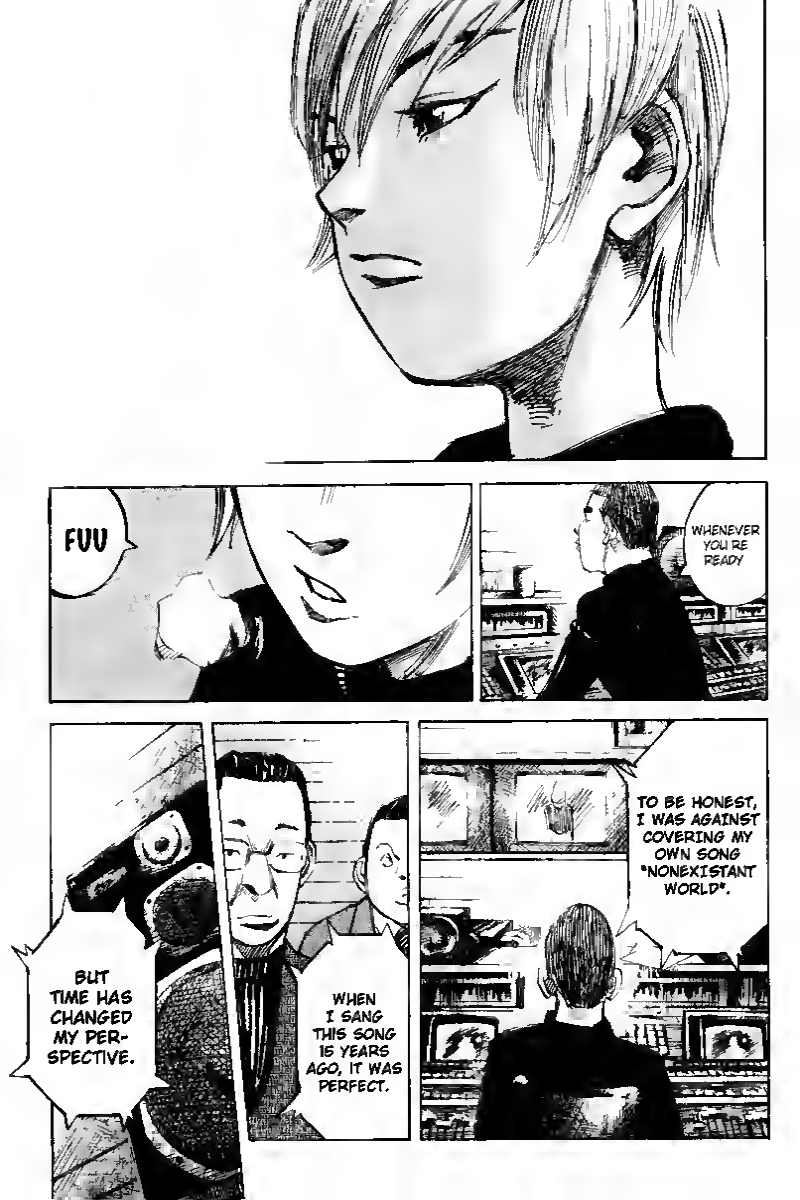
SOME-
THING.
SOME-
THING'S
REALLY
STRANGE
...

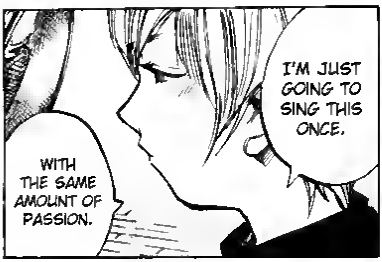
DISASTER #11

NOTE: KOHAKU UTA GASSEN, KOHAKU FOR SHORT, IS A PROGRAM THAT CELEBRATES THE YEAR'S MOST POPULAR MUSIC ARTISTS



JOUMARU AYAME'S GOLDEN DAYS ...


FUU
WHENEVER YOU'RE READY
TO BE HONEST, I WAS AGAINST COVERING MY OWN SONG "NONEXISTANT WORLD".
WHEN I SANG THIS SONG 15 YEARS AGO, IT WAS PERFECT.
BUT TIME HAS CHANGED MY PERSPECTIVE.

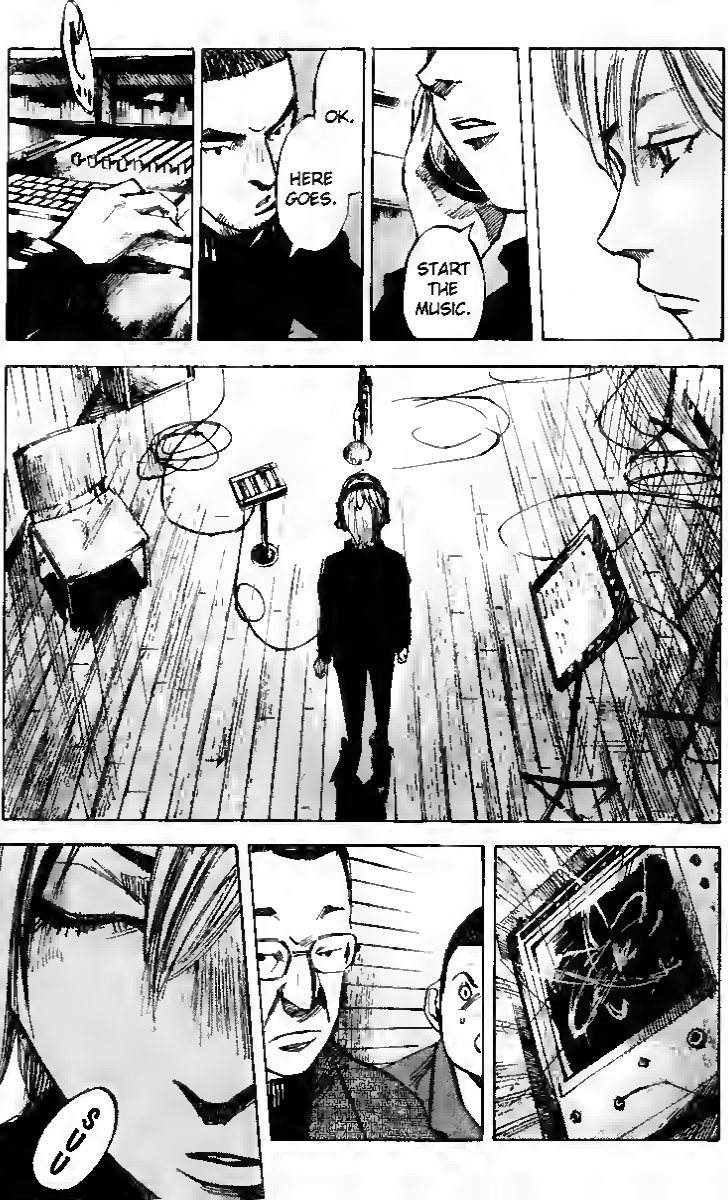

I'M JUST GOING TO SING THIS ONCE.
WITH THE SAME AMOUNT OF PASSION.

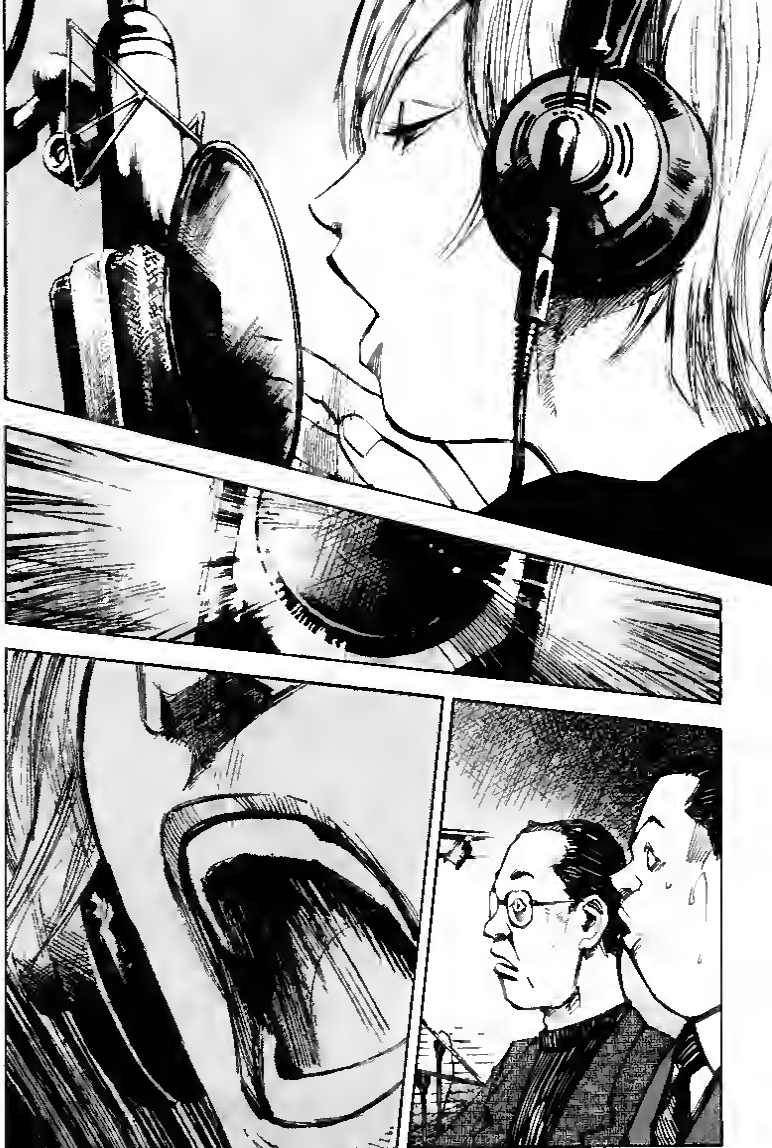
AND I'M ALSO CURIOUS ABOUT HOW DIFFERENTLY I'M GOING TO SING MY SONG FROM THE PAST.

IF IT TURNS OUT TO BE THE SAME, I WON'T SELL IT.

ALRIGHT.

OTHERWISE, I'M JUST BEING DISCOURTEOUS TO THIS BEAUTIFUL SONG.


OK.
HERE GOES.
START THE MUSIC.



W... OW.
AYAME-SAN.
THAT WAS GREAT.

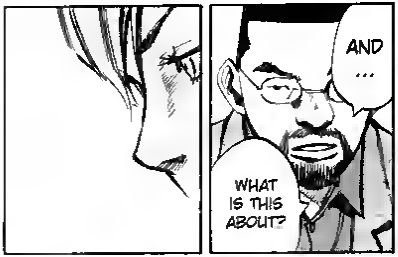
I THINK SO, TOO.
THIS IS WHAT HAPPENS WHEN I SING WITH EVERYTHING I HAVE
ARE YOU OKAY?
BY THE WAY, MY SCHEDULE'S OPEN UNTIL EARLY EVENING, RIGHT?
YEAH.

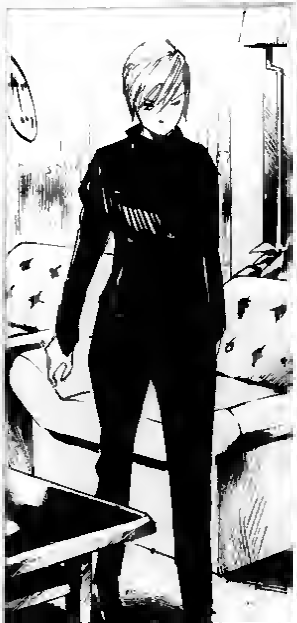
HELLO.
SORRY TO HAVE YOU COME ALL THE WAY OUT HERE.

DR. ISHIDA.
YES.
I'M IN TALKS WITH THE DIRECTOR TO STOP BROADCAST OF THE PROGRAM
I CAN'T BEGIN TO TELL YOU HOW SORRY I AM ABOUT THAT.
YOU OWE ME ONE FOR RELEASING MY DAUGHTER'S X-RAYS TO A TV STATION
HUH?
WHAT'S DONE IS DONE.
THIS TIME, I WANT YOU TO KEEP IT CONFIDENTIAL.

I'LL TRUST YOU.

I ASSURE YOU.
DR SUDOH HERE HAS BEEN WORKING WITH ME FOR YEARS, AND I KNOW HER TO BE TIGHT-LIPPED.


AND ...
WHAT IS THIS ABOUT?



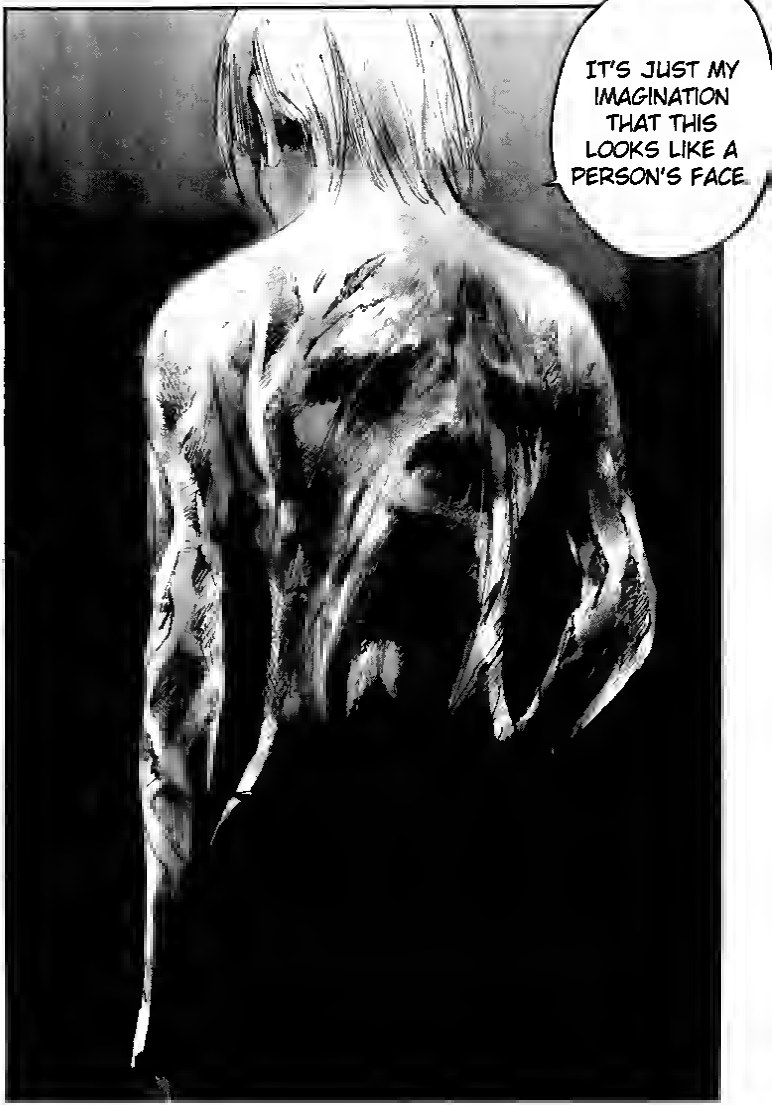
YES.

DR. SUDOH, YOU'RE A DERMA-TOLOGIST?

❶
WHAT DO YOU THINK ABOUT THIS?

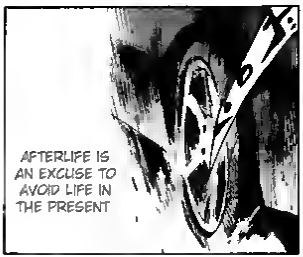
A BURN ...?
OR COULD IT BE ALLER-GIES?
HOW-
HOW DID YOU GET THAT?

!
EITHER WAY, IT'S HARD TO BELIEVE SLEEPING ONE NIGHT COULD INDUCE SUCH A SEVERE SYMPTOM.
WE'LL NEED TO RUN SOME TESTS TO BE SURE.
WHAT IS THIS?
I BELIEVE YOU TWO ARE CAPABLE DOCTORS, AND I'M EXPECTING YOU TO BE OBJECTIVE.
DR. ISHIDA.

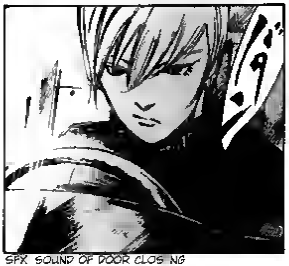

IT'S JUST MY IMAGINATION THAT THIS LOOKS LIKE A PERSON'S FACE.

YOU'LL FIX THIS, RIGHT?

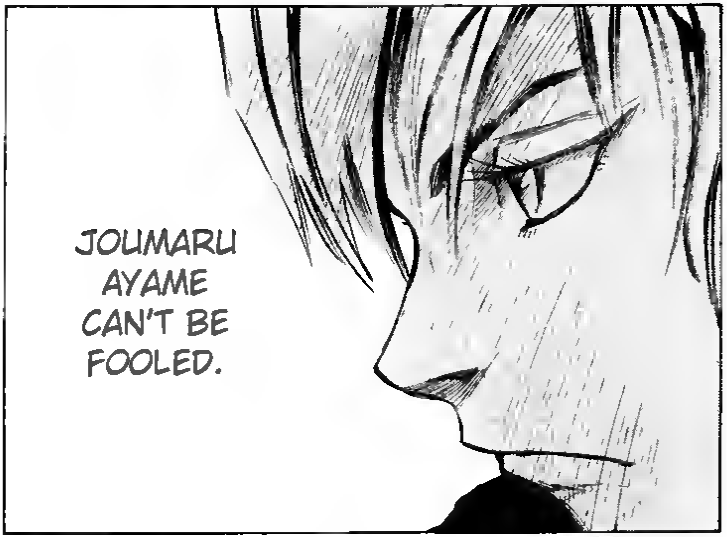
HIS NAME IS KATOU IMARU. YOUR DAUGHTER'S FATHER'S ANCESTORS HAVE HAD A GREAT TRAGEDY.



DON'T BE STUPID.



SFX: SOUND OF DOOR CLOSING



◉ヤングジャンプ・コミックス◉

スカイハイ・カルマ
❶

発行日
2003年5月24日［第1刷発行］
2003年8月6日［第2刷発行］

著者
高橋ツトム
©Tsutomu Takahashi 2003

編集
株式会社ホーム社
〒101-8050 東京都千代田区一ツ橋2丁目5番10号
電話＝東京03(5211)2651

発行人
山路則隆

発行所
株式会社集英社
〒101-8050 東京都千代田区一ツ橋2丁目5番10号
電話＝東京03(3230)6222(編集)/03(3230)6191(販売)/03(3230)6076(制作)
Printed in Japan

印刷所
図書印刷株式会社

造本には十分注意しておりますが、乱丁・落丁(本のページ順序の間違いや抜け落ち)の場合はお取り替え致します。購入された書店名を明記して、集英社制作部宛にお送り下さい。送料は集英社負担でお取り替え致します。但し、古書店で購入したものについてはお取り替え出来ません。
本書の一部または全部を無断で複写、複製することは法律で認められた場合を除き、著作権の侵害となります。

ISBN4-08-876447-1 C9979

BAKALICIOUS TEAM
TRANSLATOR: SHIN
CLEANER: LAVOS
TYPESETTER: REACTIVE
PROOFREADER: RE838UK
www.bakalicious.net
#bakalicious@
irc.irchighway.net

BAKALICIOUS TEAM
TRANSLATOR: SHIN
CLEANER: LAVOS
TYPESETTER: REACTIVE
PROOFREADER: RE838UK
SHMOKE420
www.bakalicious.net
#bakalicious@
irc.irchighway.net

BAKALICIOUS TEAM
TRANSLATOR: SHIN
CLEANER: LAVOS
TYPESETTER: REACTIVE
PROOFREADER: RE838UK
SHMOKE420
www.bakalicious.net
#bakalicious@
irc.irchighway.net